

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND McGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

Газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видатки Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничім Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ВАСАЛИ ФРАНЦУЗЬКО-АНГЛІЙСЬКОГО ІМПЕРІАЛІЗМУ

РУМУНІЯ

“Господарська криза захопила нараз усі нації й усі держави світа й багаті й бідні, одних більше, других менше, а найгірше зі всіх Румунію й українців в цій державі”.

Так починає свою статтю (“Ратуємося з бід”) про теперішній господарський стан в Румунії українська жовтоблакітна газета “Час” з 1 січня 1931 р., що виходить в Чернівцях. Погане, як видно, положення зараз в Румунії, коли навіть жовтоблакітна шматка не може “вирядувати Румунію з бід”. Та нічого не зробимо, “мусимо терпіти”, бо то не тільки в Румунії “біда”.

Хочимо, чи не хочемо, але мусимо вірити отій жовтоблакітній репліці, що “найгірше зі всіх Румунію” захопила криза.

Чому ж то таке тяжке лихо спіткало оту нещасну Румунію? Державна вона не промислова, хоч має нафту; держава вона рівнинна, отже населення хліб повинно б мати, тим більше населення, що власною кустарною індустрією може себе заосмо-трити, коли б тяжко йому було продати пшеницю й за неї купити фабричні товари. А тимчасом бачимо ми, що населення Румунії голодує, що на Буковині зокрема страшний голод, що навіть та сама петлорійська шматка пінише, що на Гуцульщині люди пухнуть з голоду.

Справа в тім, що Румунія, як і Польща є складовою частиною версальської системи розподілу капіталістичних країн на переможців і переможених, що вона також, як і Польща, виконує і за страх і за совість накази світового капіталу проти країн, в якій будується соціалізм.

Були в Румунії різні партійно-політичні чвари, були там Братині, були селянські походи на Букарешт, був “селянський уряд” Манію, їздив туди Пилсудський, їздили барабанщики французького генерального штабу радити, допомагати, рятувати, їздила королева Марія з дочкою й сином по Америці, щоб виторгувати позичку від американських капіталістів, їздили румунські представники до Польщі, Франції — а кризи проте не позбулися. Аж нарешті французький генеральний штаб постановив: Румунія мусить мати короля; справжнього короля, помазаного фашистським милом, що легко вляз би до французького генерального штабу, що виконував би повин-стю волю французьких мілітаристів. Так одного ясного дня прилетів з Парижу до Букарешту король Кароль і сів на королівський трон за повною згодою “селянського уряду” Манію. Але й Кароль кризи не усунув. Певно ж, що ні. І не усуне. І не буде старатися усунути її якимись внутрішніми заходами. Бо коли французький генеральний штаб садив Кароля на румунський трон, то одночасно давав йому настановлення: кризу в Румунії мусить усунути тільки війною проти Радянського Союзу.

ЯКІ РОЗМІРИ ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ В РУМУНІЇ?

Розміри економічної кризи в Румунії такі справді значно більші, як в інших капіталістичних країнах. Ціле її господарство, що називається, збанкрутувало. Увесь національний ма-леток Румунії обчислюється на 300 мільярдів левів. Борги же закордонним капіталістам Румунія, як держава, винна коло 200 мільярдів левів. Коли ж додати до цього борги банків, проми-слових та торговельних підприємств і громад — то всі борги Румунії будуть рівнатися вартості цілого її майна — 300 міль-ярдів левів.

Даючи Румунії позички, закордонні капіталісти, а в першу чергу французькі, не давали їй лише за процент, але брали за-раз же під свою контролю — залізницю, нафту, ліси. Через це все державне майно Румунії є в заставі за борги. Зараз в Національній Банку в Румунії сидить французький “дорадник”, отак як в Німеччині сидів американець Йонг, як в Польщі сидів Девей. Цей фінансовий “дорадник”, представник фран-цузького капіталу, є справжнім королем Румунії, є її диктатором.

Що ж на ділі “дораджує” Румунії, її урядові та королеві той “дорадник” французького капіталу? Коли минулого року настановлено було королем Кароля й почалася зміна уря-довців у всіх установах, то не дивлячись на ріжні постанови ларяменту, той “дорадник” сказав не видати грошей на за-продаження цих законів в життя. Так вони й залишилися на папері й ніхто проти цього не протестував. “Ощадність” на роз-каз того “дорадника” пішла так далеко, що в Румунії остан-німи часами замкнено багато середніх і фахових шкіл. Видно, що цей “дорадник” виходить з того заложення, що Румунія, як країна різьничий, людей із середньою та фаховою освітою не потрібно.

Та самої контролі над фінансами Румунії цим творцем вер-сальської системи було мало. Даючи Румунії позички, вони ви-магали гарантії. Для цього вони створили в Румунії свій окре-мий уряд, що називається КАМ (Каса Автономна Монополій). Цей уряд закордонних капіталістів перебрав від держави моно-поль на всі ті речі, що вона над ними мала: на тютюн, сірники,

сіль, вибухові матеріали і т. ін. В цей спосіб румунський уря-д передав закордонним капіталістам монополію на величезні ба-гацтва, а той КАМ, у відплату за це, має доставити Румунії шорочу за кордоном нові позички.

Як той КАМ господарює в краю з тими монополіями то-рарями свідчить трикад за сірниками. Концесія на сірники він віддав шведській фірмі на 30 літ. І зараз же після него ціни на сірники піднеслися по півтора лева на пачці. Так, не дивлячись на страшну економічну кризу, на збідніння пролетар-іяту й селянства, на пониження їх покувної спроможності, ціни на деякі фабричні товари піднеслися — коли ціни на всі продукти сільського господарства впади нище, як були перед війною.

Допровадивши селянство й робітництво до страшного збід-нення, французькі “дорадники” й їхні румунські агенти кажуть населенню, що все це спричинив радянський “домпінг”, що через него Румунія не може продати своєї пшениці. Говорять точишніво те саме, що в Канаді говорить Бенет. На ділі ж правдою є, що радянський уряд продав свою пшеницю за кордоном дорожче, як Румунія. Зрештою, коли Румунія не мо-гла продати своєї пшениці за кордоном, бо “радянська стояла її на перешкоді”, то чому ж її власне населення голодує?

ЩО РОБИТЬ РУМУНІЯ З ЗАКОРДОННИМИ ПОЗИЧКАМИ?

Коли ми чуємо, що Румунія дістає позички, що накладає на населення нові посередні й безпосередні податки, що за-хрипає середні й фахові школи для “заощадження”, що на розказ французького “дорадника” скорочує штати ріжних дер-жавних урядовців, то одночасно ми читаємо, що коли 1924 ро-ку видатки на армію виносили 4,325 мільйонів левів, то на 1931 рік видатки на армію ухвалено в сумі 16 мільярдів левів. Коли 1926 року румунська армія числила 132,699 жовнівів, то тепер числить вона коло 300,000 жовнівів, жандармів і поліцаїв. Треба також взяти на увагу й те, що ту армію треба переозбро-їти найновішої системи карабінами, кулеметами, гарматами, тенками, трійливими газами, аеропліанами і що все це для Ру-мунії виробляється тільки у Франції. Значить, коли майже 45 відсотків румунського бюджету йде на армію, то більшу його половину знову ж таки забирають французькі капіталісти, їхні фабрики та заводи, що працюють на війну.

Так ота нещасна, голодна, темна Румунія мусить цю армію втримувати — вдягати, годувати, озброювати — проти кого? Проти того, хто є тепер найнебезпечніший світовому капі-талізму й румунським боярам — проти Радянського Союзу. І французький “дорадник” тут не каже зменшувати видатки, “заощаджувати”. Тут скорочувань-штату немає, тут постійне збільшування командування армії французькими фахівцями, тут позички видаються тільки під умовою, що вони підуть на озброєння, переозброєння та втримання армії. Від часу прихо-ду до Румунії короля Кароля, Румунія збротъся горячково. Французький генеральний штаб поновив таємну військову уго-ду між Румунією й Польщею. Даючи Румунії зброю й одяг для армії, французькі капіталісти забирають взаїмну за це в Румунії нафту, ліс, пшеницю й кажуть її, що своєю економіч-ною кризою Румунія розвяже тільки війною проти СРСР.

Сама Румунія на війну проти СРСР не піде — це ясно, хоч, як каже німецький генерал Людендорф, Румунія в часі війни може виставити армію в 1,700,000. Тому ж то фран-цузький генеральний штаб дбає про взаїмну воєнну угоду між Польщею й Румунією, а потім і про союз їх з прибалтійськими країнами, про об’єднаний протирадянський фронт цих своїх васалів від Чорного до Балтійського моря.

Але про інших васалів французько-англійського імпері-алізму ми скажемо в іншій статті.

ЧЕРВОНІ ІСКРИ

Ф. Г., з Белфілд, Н. Д., за-питує редактора “Укр. Голосу”, що він знає про Чека? А ре-дактор “Укр. Голосу” в своїй “перепиці” з 18-го березня ц.р. відповідає:

“Чека в теперішній Росії є так ш-роко розгалужена, що риньється з правдивою армією і є в силі зводити цілі битви зі збунтованим військом, як коли бунт трафиться, підчас коли майже кожний другий мешканець краї-ни є тайним агентом чеки”.

От тобі й мудрощі! “Майже кожний другий мешканець краї-ни є тайним агентом чеки”. Коли воно так, то як можуть “трафятися” ще й “бунти”? Раз “кожний другий мешканець країни є тайним агентом чеки”, то вже нема кому й бунтувати-ся. Друге — це тільки дока-зує, яка популярна “чека” в Радянському Союзі навіть теп-пер, — коли вона вже не існує.

А ось вам ще одні мудрощі редактора “УГ”. Це йому “до-носять” з Європи. Слухайте. На цілій Україні вибухли повстання. До повстання при-лучилося військо, комуністи і члени Державного Політично-го Управління “чеки”, до якої після обчислень самого редак-тора “УГ”, належить “майже кожний другий мешканець краї-ни”.

Отже лише застановіться над цим. Це не малий бунт! “Ар-мія, чека, комуністи, всі збун-тувалися! А пам’ятайте, що чека, не сила. “Кожний дру-гий мешканець країни є тай-ним агентом чеки”. Вже може-те собі уявити, який це вели-чезний бунт. Дуже великий! Але нічого з него не вийшло. А чому? А ось чому:

“Кажуть, що сам московський міні-

стер війни, Ворошилов, приїхав інкогні-то в Одесу з старшинами свого штабу. Йому довелося тяжко погу-рнутися, щоб повернутися в Одесу спокій”. (“Укр. Голос”).

Надіюся, що читачі зрозу-міли це дурне митикування редактора “УГ”. Як йому з Європи “доносять” і “кажуть”, так він й ліпить, не думаючи над тим, що такого “величез-ного повстання”, в яким “бра-ли участь” комуністи, чека, армія, всі і вся, не могла би здешити одна особа, хоч би вона навіть приїхала з самого Марса явно і “інкогніто” одно-часно.

Кажуть, що дурново море по колина. А редактор “Укр. Голо-су” ось вже літ з 10 вкритсь пливати в брехні й проте так невдало.

Пише “УГ” в тому самому числі, що в Москві “скінчила-ся ще одна комедія” — суд над контрреволюціонерами.

Коли судили Єфремова та його співробітників, то вихо-дить, що це була лише “комед-ія” також.

Раз “комедія”, то “комедія”. Треба було редакторові “УГ” подивитися на ту “комедію”, посміятися й на тому кінець. А то він над тою “комедією” плакав цілого літрово безперестанку.

Одна панська українська га-зетка, пишучи про погромщи-цький напад на Український Фармерський Дім у Вегревид, Алта, написала, що в погро-мах брали участь “чесні укра-їнські учители та поважні гро-мадяни”. Осє в чім “чеснота” петлорійців. Драпака.

Приготовляйтеся до демонстрації на 15 квітня!

ЗМЦНИЙТЕ КАНПАНЮ ЗА ЗБИРАННЯМ ПІДПИСІВ ПІД ДОМАГАННЯМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВІД БЕЗРОБІТТЯ І ЗВЕРТАЙТЕ ЗАПОВНЕНІ ЛІСТИ!

Кампанія Воркерс Юніті Ліг за збиранням підписів за де-яким забезпеченням від без-робіття шириться по Канаді, як вогонь в степах, захоплюю-чий шораз новіші і шораз біль-ші маси робітників до активно-го протесту проти капіталі-стичного вигодождкування. Ба-гато дистриктів перевищили вже свою квоту і домагаються додаткових ліст на підписи. Такі домагання надходять теж і від робітників в віддалених околицях Канади, які досі й не чували про шоденну боротьбу працюючої класи. Кампанія стала вже найбільш масовою кампанією, що колинебудь бу-ла проваджена канадійською робітничою класою під рево-люційним керівництвом.

Від започаткування кампанії винули нові чинники і дема-гогічні та крикливі запевне-ння пануючої класи та її під-лязників, набрали нового тону й нової стратегії. Соціал-демо-крати з Незалежної Партії Пра-ці започаткували також кампа-нію за збиранням підписів за забезпеченням від безробіття, а ця кампанія має на меті про-тиділати кампанії ВЮЛ, бо ці парламентарні реформісти є цілком згідні з секціями бур-жуазії, що треба оподаткувати робітничу класу на кошти та-кого забезпечення, вивити на-кошти й так вже з малої зароб-ітної платні.

Установи для допомоги від безробіття та хабарницькі до-бродіяння вливають свої помпи на сторінках брукової преси, що безробіття досягну-ло вже дня й що положення

швидко погіршується, а період депресії швидко вже минеться. Ріжні муніципалі по цілій Канаді під проводом таких ро-бітничих ненависників-фаши-стів, як мейор Веб у Вінніпегу, ріф Дінн з Йорк-таншипу і чи-сленні інші, вишлють в часі те-перішньої сесії делегацію до Оттави домагатися, як вони люблять називати, “індустрі-альної алімонії”. Ці маневри є розраховані на охолодження запалу канадійських робітників в їхній боротьбі за держа-вне забезпечення від безробіття та підкорення їх волі капіталістич-ної класи.

В своїй “тронівій промові” прем’єр Бенет запевняє, що завдяки консервативній про-грамі зружених митних тарифі безробіття в Канаді зменши-лося на 200 тисяч осіб. Це брех-ливе запевнення є розраховане також на виправдання урядово-заборони проти довозу радян-ських товарів, якою відібрано працю тисячам канадійських робітників та на скріплення ім-періалістичних воєнних плянів проти Радянського Союзу.

Канадійські робітники му-сять зустріти ці підлі маневри пануючої класи і її соціалістич-них союзників посиленою кампанією за підписами. Сто тисяч підписів мусять бути на-шим міним. Мусимо підготу-вати ще завдання; наші топарніці мусять подбати, щоб ці лісти на підписи попали в кожному трейд-юнію та робітничу орга-нізацію. Мусимо підтримувати великий дух солідарності, що показав себе 25 лютого між безробітними і незаможними

фармерами та дістати лісти на підписи в кожне містечко і се-ло в Канаді. Треба виконати зповні вислати та подати в по-передній числі “Воркера” ін-струкції, як також використати висланий матеріал з ще біль-шим темпом революційного піднесення.

Рука в руку з провадженням кампанії за підписами йде при-готування до всеканадійської демонстрації 15 квітня, в якій то ді делегація ВЮЛ подасть федеральному урядові законо-проект про забезпечення від безробіття від імені 350,000 безробітних — цих жертв капі-талістичного вигодождкування.

Є це одиний ударний спосіб відповідей на буржуазну дема-гогію і гнет. Кожний орган революційно-го трейд-юнійного руху мусить зосередити увагу на приготу-ванні до демонстрації 15 квітня та на посиленні кампанії за під-писами.

Всі частини, дистриктові ра-ди, поодинокі члени ВЮЛ та інших революційних товариств, що мають готові лісти з підпи-сами, повинні вислати їх нега-йно до Всекаревего Офісу ВЮЛ для впорядкування. Не здержуйте та не тримайте в се-бе, але висиліть їх негайно! Всі лісти з підписами мусять бути у Всекаревего Офісі не пізніше на 6 квітня.

ВПЕРЕД ДО МЕТИ ТА ПО-ДВОЄННО КВОТИ! ВПЕРЕД ДО ДЕМОНСТРА-ЦІЙ 15 КВІТНЯ! РОЗБИЙТЕ БРЕХНІ ВОРО-ГІВ ПРАЦЮЮЧОЇ КЛАСИ! Всекарева Екзекутива ВЮЛ.

В Радянському Союзі ми не стрінули й тіні примусової праці

Примусова праця в капіталістичних країнах — так заявляють бувші канадійські лісові робітни-ки, які тепер працюють в лісах радянської Карелії.

В центральнім органі уряду Радянського Союзу “Изве-стия” з 18 лютого вміщено заяву канадійських лісових ро-бітників, що працюють на дал-ейкій півночі в лісах радянської Карелії. Ці робітники заявля-ють: “Ми, — канадійські лісору-би, — що працюємо на лісоза-готовівях Карелії, недавно діз-налися з газет, що державний департамент Злучених Держав Північної Америки опублікував наказ про заборону ввозу до Америки дерева з Карелії на Кальській півострові і в Зирян-ській країні.

Почуття глибокого негоду-вання охопило нас при читанні того розпорядження. Ми вва-жаємо за свій пролетарський обов’язок вдатися до радян-ської преси із здемаскуванням тої брехні, що нею пересяк ці-лий наказ державного департа-менту.

Цей наказ забороняє довіз радянського дерева, неначе б тому, що його випрадукуван-ню примусово працює. Але це — цілковита брехня, що її поши-рюється за починном нянатою слуги буржуазного, сенатора Фіша.

Ми, які працюємо в радян-ській Карелії на лісозаготовівлях, заявляємо, що навіть тіні при-мусової праці не зустрічається на радянських лісозаготовівлях. Працюємо ми добровільно, з лі-ста перебуваємо 8 годин, ді-стаємо добру заробітню плат-ню, маємо добру поживу, жи-вемо в просторій, чистій і світ-лім приміщенні. У нас свої ви-борні керівники. Наш товариш Вяно Ярві є вибраний на члена пражинської сільської ради і зараз поїхав делегатом до

Петропавловську на всекаре-льський з’їзд рад. Недалеко від нашої ділянки працюють російські товариші. Їх робітний день такий же са-мий півночі в лісах радянської Карелії. Ці робітники заявля-ють: “Ми, — канадійські лісору-би, — що працюємо на лісоза-готовівях Карелії, недавно діз-налися з газет, що державний департамент Злучених Держав Північної Америки опублікував наказ про заборону ввозу до Америки дерева з Карелії на Кальській півострові і в Зирян-ській країні.

Почуття глибокого негоду-вання охопило нас при читанні того розпорядження. Ми вва-жаємо за свій пролетарський обов’язок вдатися до радян-ської преси із здемаскуванням тої брехні, що нею пересяк ці-лий наказ державного департа-менту.

Цей наказ забороняє довіз радянського дерева, неначе б тому, що його випрадукуван-ню примусово працює. Але це — цілковита брехня, що її поши-рюється за починном нянатою слуги буржуазного, сенатора Фіша.

Ми, які працюємо в радян-ській Карелії на лісозаготовівлях, заявляємо, що навіть тіні при-мусової праці не зустрічається на радянських лісозаготовівлях. Працюємо ми добровільно, з лі-ста перебуваємо 8 годин, ді-стаємо добру заробітню плат-ню, маємо добру поживу, жи-вемо в просторій, чистій і світ-лім приміщенні. У нас свої ви-борні керівники. Наш товариш Вяно Ярві є вибраний на члена пражинської сільської ради і зараз поїхав делегатом до

Петропавловську на всекаре-льський з’їзд рад. Недалеко від нашої ділянки працюють російські товариші. Їх робітний день такий же са-мий півночі в лісах радянської Карелії. Ці робітники заявля-ють: “Ми, — канадійські лісору-би, — що працюємо на лісоза-готовівях Карелії, недавно діз-налися з газет, що державний департамент Злучених Держав Північної Америки опублікував наказ про заборону ввозу до Америки дерева з Карелії на Кальській півострові і в Зирян-ській країні.

Почуття глибокого негоду-вання охопило нас при читанні того розпорядження. Ми вва-жаємо за свій пролетарський обов’язок вдатися до радян-ської преси із здемаскуванням тої брехні, що нею пересяк ці-лий наказ державного департа-менту.

Цей наказ забороняє довіз радянського дерева, неначе б тому, що його випрадукуван-ню примусово працює. Але це — цілковита брехня, що її поши-рюється за починном нянатою слуги буржуазного, сенатора Фіша.

Ми, які працюємо в радян-ській Карелії на лісозаготовівлях, заявляємо, що навіть тіні при-мусової праці не зустрічається на радянських лісозаготовівлях. Працюємо ми добровільно, з лі-ста перебуваємо 8 годин, ді-стаємо добру заробітню плат-ню, маємо добру поживу, жи-вемо в просторій, чистій і світ-лім приміщенні. У нас свої ви-борні керівники. Наш товариш Вяно Ярві є вибраний на члена пражинської сільської ради і зараз поїхав делегатом до

що мути в словах буржуазії про радянський “домпінг”. Але як би там буржуазія із своїми Фішами не старалася, нічого не відверне її загибелі, що зближається. Ми докладемо усіх своїх сил, щоб цю хвилю при-скорити. Канадійські лісоруби, що працюють на лісозаготовівлях в рад-янській Карелії:

Йоган Ойя, Йоган Ніємі, Калше Йокінен, Міка Карллінен, Еміла Вір-танен, Герман Лакхі, Фану Урпола, Еміла Сало, Генрі Урпола.

Знову інший бувший кана-дійський лісовий робітник, Йо-ган Ойя, який працював в Савт Поркюлайн, Онт., описує в ли-сті до газети таке:

“Маємо” вдоволююче прими-щення й поживу. Ніколи я по-передньо не бачив, щоб лісо-рубі мали свою бібліотеку там, де працюють, ніколи лісоруби в капіталістичних країнах не є забезпечені медичною допо-могою.

Тут робота добровільна. Ро-бітники виконують свої завдан-ня з ентузіазмом. Я сам з Онтаріо (Канада). Працював в Савт Поркюлайн в компанії Годинджер. При лі-сових роботах там великий виснаж. Я примусений був виїхати з Канади, щоб не вмерти з го-лоду, бо мене взяли на чорну лі-сту за організаційну працю. Між життям робітників Карелії й Канади є велика різниця. Тут робітники можуть вільно запроваджувати соціалістичні методи праці, висловлюватися на своїх зібраннях. Вони почували себе тут не рабами, як почували ми себе там, але го-сподарями”.

ГОЛОВНА ТЕОРЕТИЧНА ПОМИЛКА НАШОГО ПАРТІЙНОГО ПРОВОДУ

Поширений партійний пленум сигналізує виправлення фальшивої лінії партії про канадський імперіалізм.

(Розяснювальна стаття з приводу постанов поширеного пленуму компартії Канади).

Питання статусу Канади і її місця в імперіалістичному світі було цілком слушно одним з найголовніших справ, що його обговорював поширений пленум нашої партії.

Це було потрібне тому, бо Політбюро до того часу не висловило повністю того замішання, що було викликано нашим попереднім фальшивим підходом до цього питання. Політбюро навіть не спонукало спільної поправки, яку зроблено вчасно в 1930 році під натиском викриття фальшивості нашої лінії Комінтерном.

Тому це питання мало подвійну вагу. Воно було важливе з огляду на нашу попередню фальшиву лінію (а саме, що Канада є полем бою між британськими і американськими імперіалістами, що канадська буржуазія є безнадійно поділена і т. ін.), яка, коли б була розгорнута далі, відтягнула б партію й робітників від безпосередніх класових суперечностей в Канаді і яка була б сконцентрована на нашу увагу на очікуванні громадянської війни між буржуазією, що ми її уявляли за "безнадійно поділену". Було воно важливе і тому, що Політбюро ставило опір спробам Комінтерну виправити наші помилки і цей опір перебігав вершок між виданим документом на 24 сторони, в якому (під покривним претензійного наголовку "Змінені боротьбу проти праці небезпечно"), ми поставили себе в об'єктивну опозицію до Комінтерну. Щоб увести собі серйозність цього нашого фальшивого становища, вистаричить навести вступний розділ промови Леніна, яку він виголосив про колоніальні тези на Другім Всесвітнім Конгресі Комінтерну.

"В теперішньому світовому положенні після імперіалістичної війни, відношення між народами, світова система держав визначається боротьбою малої кількості імперіалістичних держав проти радянського руху й проти радянських держав. Коли ми пересичено це питання, то ми не зможемо правильно розв'язати ні одного національного або колоніального питання, хоч би вони відносилися до найглухіших закутин світу".

І тому то було подвійно важливим є, щоб пленум відзна-

чив виправлення помилки й поставив партійну лінію міцно по лінії Комінтерну.

Імперіалізм — період в капіталістичному розвитку.

В нашому опорі до характеристик Канади, як імперіалістичної держави, ми головним опиралися на величезний вплив британського і американського фінансового капіталу в канадській індустрії. Оточені нашими поняттями про канадський буржуазію, як підлеглу буржуазію, ми механічно злучили очевидний вплив і інтереси британського та американського капіталу з тим фактом, що Канада має в порівнянні малі військові та морські сили і цілком не має ніяких колоній.

В основному, ми підходили до цього питання з тої точки погляду, що тільки ті держави, що посідають і визискують колонії, можуть зачислитися до імперіалістичних держав. Вистаричить тільки навести один уступ з Ленінового "Імперіалізму", щоб доказати, що такий наш підхід був викривленням ленінізму. В розділі про "Імперіалізм, як спеціальний період капіталізму", Ленін дає наступне дуже ясне збирання позицій, яку ми були занепа:

а) "Імперіалізм вириває як розвиток і безпосереднє продовження головних якостей капіталізму взагалі. Але капіталізм став тільки капіталістичним імперіалізмом в дефінітивному і дуже високому ступні свого розвитку тоді, коли деякі його головні якості почали перетворюватися в свої суперечності, коли риси періоду переходу капіталізму до вищої соціалістичної економічної будови почали набирати форми і виявлялися по всій лінії". — Ленін, "Імперіалізм", сторони 71, Видання Вайкінга-а).

Тут Ленін ясно описує імперіалізм: не тільки як характеристику малої числа домінуючих імперіалістичних держав, але як дефінітивний ступінь в розвитку капіталізму. І на тій самій стороні він знову підтверджує, що головною рисою цього розвитку є якісний "внутрішній" розвиток капіталістичної економіки. "Риса, що є економічною конечністю в цьому процесі, є заміщення вільної конкуренції капіталістичним монополієм".

Треба признати, що Політ-

бюро партії цілковито недоцінило важливості цієї основної "риса, що є економічною конечністю". Забрало кілька місяців систематичних спроб з боку Комінтерну, поки ми признали очевидний факт, що всі головні риси імперіалізму є в канадській економіці.

Канада імперіалістична країна.

Ленін завжди клав великий натиск на грабіжницьку систему імперіалізму, головним по постійну боротьбу за поділу світу між невеликим числом домінуючих імперіалістичних держав. Але кладучи натиск на це, він з таким самим натиском повторював це головніший факт, що це не є причиною, але радше наслідком розвитку капіталізму до імперіалістичного ступення. В своїй аналізі імперіалізму, як спеціального ступеня капіталізму, Ленін звів типічні характеристики імперіалізму до наступних п'яти рис:

1. "Концентрація продукції й капіталу розвинулася так високо, що вона виторіє монополію, який грає решаючу роль в економічному житті".
2. "Злиття банкового капіталу з індустріальним капіталом і створення на основі цього фінансового капіталу, фінансово-олігархії".
3. Експорт капіталу, який став надзвичайно важливим в порівнянні до експорту товарів".
4. "Формування міжнародних капіталістичних монополій, які ділять світ між собою".
5. "Територіальний поділ цілої землі, що його закінчили найбільші капіталістичні держави".

("Імперіалізм", Видання Вайкінга-а сторони 72").

Порівняння канадської економіки з вище наведеним оглядом показує нам, що всі риси, наведені Леніном про характер імперіалізму, знаходимо в Канаді у високо розвиненій формі.

Індустрія, продукція і капітал концентруються до такого ступеня, якого не можна знайти в ніякій іншій країні крім Злучених Держав. Злиття банкового і індустріального капіталу дійшло до тої точки, де згадка про банківські магнатів, таких, як, наприклад, сер Генрі Голт, полковник Кашат і ін., як про лідерів індустрії, не викликає ніякого питання.

Про експорт капіталу з Канади вистаричить зазначити, що два мільярди доларів канадських вкладів за кордоном рівняються більш, як двіста долларам на одну особу в Канаді. Це припадає на одну особу в Канаді далеко більше, як при-

падає на одну особу в Злучених Державах, які вклали за кордоном поверх двадцять один мільярд долларів. Факт, що канадські вклади є більші, як вклади Злучених Держав пропорційно до населення, не говорить ще нам цілої історії. Експорт капіталу є недавнім розвитком канадського фінансового капіталу. Факт, що Канада в цьому напрямі перевернула Злучені Держави (пропорційно до населення) вказує на швидкість і агресивність канадського капіталу на цьому полі. Це саме можна сказати й про четверту точку, — і так ми бачимо, що шалена боротьба канадських індустріалістів (та їхнього речника Бенета) за чужі ринки і безконечні маневрування канадської буржуазії на полі міжнародної дипломатії (імперіалістична конференція, агресивна роль в Лізі Націй, участь в запропонованій "срібній позиції" для Китаю і т. ін.) є відбитками цілоти канадської буржуазії в світовій змаганні за наживо, що це об'єднання канадської буржуазії є наслідком консервативного монополістичного характеру канадської індустрії і фінансового капіталу, що канадська буржуазія є молодим і об'єднаним чинником в світовій імперіалістичній боротьбі. Так само агресивність канадської буржуазії у притовчанні до війни проти Радянського Союзу не є наслідком злого гумору, ані "інструкціями", що походять з Вол стріту. Це є результатом того факту, що канадська буржуазія з своїми дво-мільярдними вкладами за кордоном і з упадком експорту в 32 відсотки в 1930 р. розуміла визов робітничої республіки і є готова скочити на оборону своїх імперіалістичних привілеїв. І як це Ленін вказав в параграфі наведеному на початку цієї статті, правильне розуміння важливості цього має рішення значіння для цілого революційного руху. Пленум відзначив наше спростування головної помилки партійного проводу по цим питанням. Звіти і дискусії пленумових рішень мусять в тому напрямі зробити це питання зрозумілим для всього партійного членства.

Тим Бак.

ПОСОЛЬСЬКЕ ВІЧЕ В ПЙОТРКОВІ.

В Пйотркові відбулося велике віче. Поліція розв'язала віче та арештувала промовця і декількох учасників. Показалося, що промовець був комуністичний посол польського союму Бужинський.

С. К.

КІЧЕНЕР, ОНТ. — Віче в справі висилки делегації до РСРП відбулося 18 березня.

Тов. Гунчак висловив пропозицію в РСРП і чому капіталісти так нападають на країну Рад, порівняв страшне безробіття в капіталістичних країнах й брак робітників в Радянському Союзі. Говорив про величезний культурний розвиток в Радянській Україні й брехні петлюрівщині в Канаді. На мітингу вибрано комітет з 7-ох і приступлено до праці, щоб делегацію вислати якомога швидше.

М. Мельничук.

КОЛГОРСТ, АЛТА. — Масове віче в справі висилки делегації до РСРП відбулося в Колгорст 17 березня.

Промовляв т. Портак, широко висловив справу потреби делегації та про подорож в РСРП. Коли в капіталістичних країнах мільйони робітників пхнуться з голоду, то в РСРП трудяться й будуть соціалісти. Ми повинні вислати робітничо-фермерську делегацію до РСРП, щоб робітники й фермери власними очима побачили, як трудяться й господарюють визискувачі. Мітинг затвердив постанову про висилання делегації. Вибрано комітет з 9-ох. Комітет вже взявся до роботи. Постановлено знятися колектою хата від хати і всіоди. Майнері за делегацію.

Робкорком.

СИМКО, ОНТ. — Наша місцевість за висиланням делегації до РСРП.

Масове віче відбулося 15 березня, на якому справу делегації широко висловлено. Промовляв т. Шавурський і Завковський. Вибрано комітет і рішено знятися збіркою фондів та популяризуванням цієї справи.

Робкор Ф. Ш.

ПРЕСТОН ГАЛТ, ОНТ. — Масове віче в справі висилки делег. до РСРП відбулося у нас 15 березня.

Промовляв т. Гунчак. Було багато робітників, були й такі, що їм ця справа не мила. Вони хотіли питаннями "визисити" справу, але т. Гунчак широко на питання відповідав. Вибрано комітет з 5-ох, до якого увійшли члени наших організацій і нечлени. Кампанію провадимо.

Робкор.

ГЛЕС БЕР, Н. С. — У нас сформовано комітет допомоги висланню делегації до Радянського Союзу.

На святкуванні роковин Паризької Комуністично-робітничої потреби й значіння делегації та започатковано збірку на пародж делегації, роздано листи і т. ін. Наш комітет працює в тісному зв'язку з комітетом сиднейським і ватерфордським, провадитим кампанію на концертах і підприємствах.

С. К.

КЕНЕРА, ОНТ. — В неділю, 26 березня, скликаю у нас віче в справі висилання делегації до РСРП.

Промовляв т. Велевничий, висловивши зрозуміле положення в РСРП і в капіталістичних країнах. Ми висламо свою робітничо-фермерську делегацію до Радянського Союзу не тільки, щоб вона побачила соціалістичне будівництво, але щоб сказала трудящим

рочується, а в нас, навіть з найнаївності прориву, промисловість зростає. Кам'яновугільна промисловість, приміром, недовиконала плана на 37%, і вдовночас збільшила програму видобутку за окремий квартал на 39% проти четвертого кварталу.

Незадовільно працювала в окремому кварталі металургія. План випилення чавуну, виробництва сталі за валюювання в окремому кварталі виконано на 84%, а коли порівняти з минулим роком, металургія дала зростання в окремому кварталі з чавуну 4,3%, сталі 9,7% і валюювання — 13,2%. Навіть порівнюючи з попереднім кварталом маємо зростання.

По окремих галузях машинобудівництва в окремому кварталі ми мали величезне зростання проти 4 квартал минулого року. Приміром продукція заводів середнього машинобудівництва дала зростання на 67% проти 4-го кварталу, хемічного будівництва — на 64%, вартатро-інструментального — на 76%.

Вугільна промисловість за останній рік перевищила передбачення п'ятирічного плану і на цій підставі в 1931 рік накреслено довести видобуток

Робкори й секретарі рапортують про кампанію за висилкою делегації до Радянського Союзу

КАМΠΑНИЯ ПРОВАДИТЬСЯ УДАРНИМИ БІЛЬШОВИЦЬКИМИ ТЕМПАМИ МІЖ УКРАЇНСЬКИМИ РОБІТНИКАМИ Й НЕЗАМОЖНИМИ ФАРМЕРАМИ ПО ЦІЛІЙ КАНАДІ.

СРСР, що вони мають своїх оборонців серед працюючої української імміграції в Канаді. Промовляв також т. Гриб. Комітет вибрано з 9-ох, започатковано збірку фондів на подорож делегації. Комітет ухвалив перестроювати хату в хату. Починаючи від 23 березня колекта буде продовжуватися до 29 березня.

29 березня відбується масове віче, на якому буде вибрано кандидата. Закликаємо робітників прийти громадно.

Робкор.

СІДНІ, Н. С. — І у нас, в далекій Новай Скошій робітничої працьоті за висиланням делегації до Радянського Союзу.

На масовому вічу 15 березня промовіли Крас і Фуралет виснашли, чому ми повинні вислати делегацію. В промові подали боротьбу пролетаріату й бідняцького селянства під Жовтневої революції аж до нинішніх днів, проти капіталістів "своїх" і чужих, про напади та брехні ворогів, хотування капіталістичних держав до війни проти РСРП і про економічну кризу в самих капіталістичних країнах. До промовців були залітанні, які вони висловили. Вибрано комітет, який зайнявся збіркою фондів на делегацію.

Присутній.

СМОКИ ЛЕРК, АЛТА. — У нас вибрано комітет висилки делегації до Радянського Союзу на масовім вічу 15 березня з 5-ох товаришів.

Прикро нам, що ми трохи спізнилися, а це тому, що нам не стає неділь. Далше про цю справу говоритимемо на масовім вічу Ліги Фермерської Єдності 22 березня і також 29 березня. Лісти на збирання фондів роздано й гратимемо представлення "Одної ночі" на ту ціль при кінці цього місяця.

Н. К.

ЕЛСТОВ, САСК. — Отримавши повідомлення про висилку делегації до Радянського Союзу, ми скликали мітинг 15 березня, широко обговорили справу, вибрали комітет і ухвалили масове віче відбути 22 березня в Сандфорд школі, на яке на промовці запросили т. Робітничого з Саскатуна.

Комітет стареться зробити все, що в його силах, але на фармах, де населення живе розсипано, то зробити це так швидко, як в місті, не вдасться. Але зробимо, що зможемо.

І. К.

КІРКЛЕНД ЛЕРК, ОНТ. — Масове віче для обговорення висилки делегації до Радянського Союзу відбулося у нас 15 березня при поважнім числі робітників.

Промовці пояснювали важливість делегації. Вибрано комітет із членів наших організацій і симпатиків. На вічу збірано колекти \$10.16. Комітет докладає старань, щоб кампанія за збіркою фондів перестати якнайшвидше.

Присутній.

КЕНМОР, АЛТА. — Наш ініціативний комітет скликав масове віче 17 березня, на якому дуже широко висловлено справу висилання української робітничо-фермерської делегації до Радянського Союзу.

На цьому мітингу дібрано до комітету двох товаришів з поза організації. Хоч у нашій майнерській місцевості часи тепер дуже

важкі, то проте наш комітет рішив ширію працювати для цієї справи.

Д. Б.

ПЕРДЮ, САСК. — Ми, бідняцькі фермери в Пердью, Саск., сформували комітет для збирання фондів на висилку делегації до Радянського Союзу.

Промовці висловили всі інформації й все, що потрібне.

М. Лежин, секрет.

РОЙКРОФТ, АЛТА (Піс Ривер, Дістрікт). — Товариші, у нас відбувся мітинг 15 березня, на якому ми обговорювали справу делегації до РСРП.

Вибрано комітет, який займеться збіркою фондів. Ми бачимо, як вислати делегація із своєї місцевості, бо ми далеко не нашіч, тут є багато населення, сюди мало хто доїжджає, тому добре було б, щоб ми мали звідси делегата до РСРП, який потім обігав би по місцевості з чисельним українським населенням. Бо ми дуже бачимо, що в нас мало хто чує про життя в Радянському Союзі. Повідомимо нас про це. Що ж до фондів, то будемо влаштовувати підприємства й старатися зібрати, що в наших силах.

М. Д.

ЗАМІТКА. — В минулому числі "УРВ" ми писали вже про те, як будуть зарепрезентовані делегати.

Ми цілком признаємо слушність товаришам фермерам в далекому Піс Ривер, але гарантувати нічого не можемо. Ми вислатиме анкету й після них поставитимемо. Дуже можливо, що фермері з Піс Ривер матимуть делегата, в кожному разі албертській фермері матимуть.

М. ШАТУЛЬСЬКИЙ.

ВБИТО КОМУНІСТА.

В місті Кельні (Німеччина) фашисти спровокували комуністів. Прийшло до бійки, що в ній бито одного комуніста.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ ЖУРНАЛ "ЗАХІДНЯ УКРАЇНА"

Адміністрація місячного журналу "Західна Україна", що виходить в Харкові, просить нас надрукувати таку записку:

"Всі передплатники з Канади і Злучених Держав, яким скинчидася передплата 1-го січня 1931, одержують ще лише січневе число. Хто не відповів передплаті, тому припиняється дальшу висилку. З січня 1931 журнал реорганізовано на краше, значно збільшено, а передплата залишилася та сама: на рік \$4.00, на півроку \$2.00.

Адреса: ZACHIDNA UKRAINA, Post. Skrynka 270, Kharkiv—U.S.S.R.—Ukraine.

ЗВІТ УРАДУ РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ ПЕРЕД ТІ ГОСПОДАРЕМ

Доповідь тов. В. Я. Чубаря, голови раднаркому УСРР, на 12-му Всеукраїнському З'їзді Рад 25 лютого 1931 року.

(Продовження)

Капіталістичні країни потребують ринків для збуту зайвої продукції. Тому вони хочуть підкорити собі РСРП. Ім для цього потрібна війна, а ми, як казав тов. Сталін, "ніодного ступня чужої землі не хочемо, але й своєї землі ніодної п'яді не віддамо". Як сказав тов. Сталін, так воно й буде (оплески).

Уряд і-надалі провадитиме боротьбу за мир, але ми повинні завжди бути напоготові та дбати про обороноспроможність країни.

Місце РСРП у світовому господарстві.

Нам треба здійснити п'ятирічку за чотири роки, щоб наблизитися до здійснення гасла — "Наздогнати й виперидити економічний рівень передових капіталістичних країн". Ми повинні пам'ятати, що сказав XVI з'їзд нашої партії про темпи нашого розвитку. Він

підкреслив величезне значіння більшовицьких темпів соціалістичної індустріалізації країни для забезпечення економічної самостійності РСРП, для зміцнення обороноспроможності пролетарської держави й відсічі всяким спробам інтервенції.

Не зважаючи на всі перешкоди, ми спромоглися за ці два роки посісти нове місце у виробництві світового господарства. Коли 1928 р. видобуток вугілля, наприклад, у Північних Злучених Державах майже в 17 разів перевищував наш видобуток, то вже наприкінці 1930 р. він перевищував видобуток вугілля в країні рад лише в 6 разів, випилювання чавуну перевищувало в 12 разів, тепер лише в 7, продукція електроенергії — в 25, тепер у 14. Коли ми візьмемо Францію, 1928 р. видобуток вугілля в цій країні перевищує на 50% наш видобуток, а вже 1930 року ми її перевищуємо майже

на 40% (оплески). Німеччина щодо видобутку вугілля перевищувала нас у 4 рази, а тепер лише в 1,7. Цілком правильно значає тов. Сталін, що РСРП крокує семимильними кроками вперед до соціалізму.

Як Україна виконує п'ятирічку.

В боротьбі за побудову соціалізму передбачення п'ятирічного плану для України ми перевищили і в першій, і за два роки в цілому. В боротьбі за соціалізм Україна не відставала від темпів Союзу в цілому, і навіть у деяких частинах вела перед.

Гуртова продукція державної промисловості в нас зростає шороку. Досить навести деякі показники.

Коли вся промисловість України до війни давала продукції на 2 мільярди карбованців, 1930 року вона дала продукції на 4,8 мільярди карбованців — майже в 2,5 рази більше, ніж до війни.

Донбас давав до війни 23,5 мільйонів тон, 1930 р. він дав 39 мільйонів тон. Хоч випилення й відстає, але й воно дає значне перевищення.

За 2 роки ми маємо на Україні перевищення п'ятирічки в промисловості на 7%. Капіталістичного будівництва в промисловості

зросли до 1,600 мільйонів карбованців за 2 роки, проти 1,300 мільйонів карбованців, накреслених за п'ятирічним планом. Цікаві дані — в електрофікації, в електрооборобі Радянської України. Коли потужність наявних заводів 1927-28 року по Україні вимірювалося до 446 тисяч кіловат, на 1 січня 1932 року лише районні станції майже подвоюють кількість електроенергії, що її вони мали на початок п'ятиріччя. На 1-е січня 1932 року потужність нових районних станцій досягне 435 тис. кіловат, в той час, як за п'ятирічним планом на цей строк вона мусіла дорівнювати 218 тисяч кіловат. За планом "Госларо" потужність районних станцій України мусіла мати на цей час 420 тисяч кіловат, але будемо мати 435 тисяч.

Ці дані свідчать про те, що від парової енергії Радянська Україна йде широкими кроками до вищої бази — до електрики.

Наша промисловість за ці два роки багатого зросла, вона зросла і в окремому кварталі, але в окремих галузях промисловості стався прорив.

Проте, цей прорив жадною мірою не подібний до кризи виробництва в капіталістичних країнах. Там виробництво скро-

рочується, а в нас, навіть з найнаївності прориву, промисловість зростає. Кам'яновугільна промисловість, приміром, недовиконала плана на 37%, і вдовночас збільшила програму видобутку за окремий квартал на 39% проти четвертого кварталу.

Незадовільно працювала в окремому кварталі металургія. План випилення чавуну, виробництва сталі за валюювання в окремому кварталі виконано на 84%, а коли порівняти з минулим роком, металургія дала зростання в окремому кварталі з чавуну 4,3%, сталі 9,7% і валюювання — 13,2%. Навіть порівнюючи з попереднім кварталом маємо зростання.

По окремих галузях машинобудівництва в окремому кварталі ми мали величезне зростання проти 4 квартал минулого року. Приміром продукція заводів середнього машинобудівництва дала зростання на 67% проти 4-го кварталу, хемічного будівництва — на 64%, вартатро-інструментального — на 76%.

Вугільна промисловість за останній рік перевищила передбачення п'ятирічного плану і на цій підставі в 1931 рік накреслено довести видобуток

вугілля в Донбасі до 56 мільйонів тон проти 53 мільйонів тон, що їх передбачено за п'ятирічним планом, тобто в цій галузі ми здійснюємо п'ятирічні завдання в три з четвертю роки.

Успіхи в сільському господарстві.

У сільському господарстві на Україні ми також перевищуємо план п'ятирічки. Зростання засівної площі зернових культур накреслювали за п'ятирічку до 21 мільйонів гектарів, але вже 1930 року вона становить 21,7 мільйонів гектарів. Засівну площу під технічними культурами накреслювалося до кінця п'ятирічки в 2,8 мільйонів гектарів, а вже 1930 року вона становить 2,3 мільйонів гектарів, а 1931 року повинна перевищити передбачення п'ятиріччя. За п'ятирічним планом накреслювали зростання за галузі засівної площі до кінця п'ятирічки — 28,1 мільйонів гектарів, а вже 1930 року мали 27,6 мільйонів гектарів, а на 1931 рік накреслили довести її більш ніж до 31,5 мільйонів гектарів.

Це дає належну відсіч тим, хто не вірить у силу і спроможність об'єднаного в колгоспи селянства, це дає відсіч тим,

хто ширить шадені наклепи проти країни Рад. Лише вільно на праця — не на капіталістів, а на самих трудящих, допомагає здійснювати величезні завдання колективізації, допомагає ставити нові завдання.

Сільське господарство України шороку озброюється складними машинами.

НЕ ДАЙМО СЕБЕ ДЕПОРТУВАТИ!

Поліцейський рейд на безробітних. 9-ох з них заарештовано. Оттавські офісери ескортували безробітних до Галіфаксу, а відтам депортуватимуть їх в європейські країни.

Киченер, Онт. — В місті Киченер нараховується зараз більше 3 тисячі безробітних. Міська влада розвинує в той спосіб питання безробіття, що депортує чужинських робітників, коли хтось з їх виміється за працю або допомогу. Положення безробітних жалюгідне. Цілі родини примушені мерти голодовою смертю. Місто замине для безробітних світло й воду, діти за недостатчї вбрання примушені залишити школу, по домівах безробітних страждає вохкість, хати не огріті, поширюються усюди слабості поміж тими нуждарями.

Зараз ще й міська рада проголошала значне обмеження так званого реліф ворк. Так само й суп-кітчин закривають зкінцем березня. Чимало безробітних, що жили ще донедавна надією на весняну працю, зараз самі переконуються, що ніяких виглядів на працю немає. Вони почали догадуватися від міської ради про повного втримання.

Мейор міста, щоби придушити слухне догадання безробітних, поїхав в Оттаву на наради до Бенета й відтам привіз зі собою 3-ох федеральних охвіщів, що розпочали вже своєю "роботою" над ліквідацією безробіття.

В середу, 18 березня, почали оті виславники Бенета акцію масових арештів безробітних в Киченер. Арештували 9-ох чужинських безробітних, між ними жонатих і самітних безробітних. Замкнули їх в тюрму як якихось злочинців, перетри-

мали там певний час, а далі поїхали з тюрми наперед себе до залізничної станції. Гнали отих безробітних під проводом саме отих офісирів а Оттави аж до Галіфаксу, а відтам гнати будуть далі в ті країни, відки вони прибули в Канаду.

Місцевість Киченер заселена самими чужинськими робітниками. І зараз міська влада поширює погрозиливі погрошки, що усіх депортуватиме до тих країн, відки вони прибули, якщо хтось з тих чужинських робітників вліпиться за роботою або за реліфом. Осє таким способом міська влада береться "ліквідувати" безробіття. Таки чиним тутешні пани хочуть відупити догадання праці або повного втримання безробітних, залякуючи їх депортуванням.

Коли канадським капіталістам були потрібні ті робітники з європейських країн. Зараз, коли панам вже не так потрібно тих робітників, бо вже пасажіри виходять туди, вони відправляють тих безробітних силою назад в європейські країни.

Для безробітних цієї місцевості, як і цілої Канади, лишається зараз одне: треба організувати усі свої сили в Товариство Безробітних і не однієм, а організованою силою постанити догадання праці або повного втримання в цій країні, де з кожного робітника висесали здоровля й силу визискувачі. Одночасно треба влаштувати масові протести проти депортації.

П. Г.

ЗАМІСЦЬ ПРАЦІ АБО ПОВНОГО ВТРИМАННЯ БЕЗРОБІТНИМ, КАНАДСЬКА ВЛАДА ЇХ ДЕПОРТУЄ

Кровленд, Онт. — На 8 березня повертає в з масового мітінгу, що відбувся в УРД у Сейнт Кетеріне. По доїжджі й доїдає від товаришів, що один український робітник ходив до міської влади прохати допомоги або праці. Та якмісь дістати її, радні міста вирішили депортувати того робітника назад до країни, звідки він прибув в Канаду.

Отакіх засобів в боротьбі з визвольним рухомі безробітних вживають можлі цієї країни по інших містах, стараючись таким чиним депортуванням відтягнути робітників від позицій визвольної боротьби.

При допомозі депортації та погромницького нападу на революційний робітничий рух капіталістична класа намагається насилу вбити організовану робітничю класу. Та саме оця економічна криза, що у їй задушються капіталістичні країни світу, теж заставляє трудящих

ВЕНКУВЕР, Б. К. — УВАГА! Старанням драмгуртка при відділі ТУРФДім у Венкувер, відіграється в неділю, 5 квітня, в годині 8-й вечером, в Укр. Роб. Домі у Венкувер революційну драму на 3 дії п. н. "ОДНОЇ НОЧІ".

Дія відбувається протягом одної ночі в наших часах у провінціальному місті Західної Польщі. Приходять громадно й кичче своїх знайомих.

ДАЙТЕ ПІДТРИМКУ СТРАЙКУЮЧИМ МАЙНЕРАМ У ШАВНЕСІ, АЛТА.

Щоби примусити компанію прийняти назад чотирох робітників, яких вона викинула з роботи — сто майнерів у Шавнесі вийшли на страйк.

Робітнику! Недавно, бо лиш минулого літа зводили боротьбу з вуглевими баронами Алберти меркольські майнері. На заклик Міжнародної Робітничої Допомоги ви щиро відгукувалися і дали меркольським страйкерам належну піддержку.

ЗАРАЗ СТРАЙКУЮТЬ МАЙНЕРА У ШАВНЕСІ.

Дайте їм підтримку! Їхні родини потребують вашої допомоги. Ми кланчемо всіх робітників і робітничих організацій:

- 1. Жертуйте з поодинокі!
2. Зарядіть колекту у вашім льокалі чи шапі!

Шліть всі фонди телеграфічно до Міжнародної Робітничої Допомоги на адресу:

WORKERS' INTERNATIONAL RELIEF
Room 308, 331 Bay Street Toronto, Ontario

Пожваввити темп праці у відділах ТУРФДім

ЗА ЗВІДОМЛЕННЯМ З РІЧНИХ ЗБОРІВ ВІДДІЛІВ ТУРФДІМ

ЖИВИМ ТЕМПОМ ПОВЕСТИ ПРАЦЮ В МАСОВИХ ОРГАНІЗАЦІЯХ

Верігін, Саск — Праця в нашому відділі ТУРФДім не аде повним ходом. Це виявилось найкраще на річних зборах відділу. Самий голова з минулого року у відділі ТУРФДім признав на зборах, що вважно було розгорнути організаційно-освітню працю, хоч як він намагається це зробити. Навіть не було з чого здавати звіту на річних зборах.

Права, чимало членів виправдується тим, що задалеко мешкають від УРД і годі їм частіше бувати в Укр. Роб. Домі. Однак, й не не може стояти на перешкоді в праці. На фармах роботи ще немає, коні стоять дурно вдома. А в кожного члена наших організацій є коні й можна ними приїхати до УРД, лиш треба більше доброї волі й зрозуміння справи.

При відділі ТУРФДім є драмгурток. Він працює по усім своїм силам. Учасники того драмгуртка їдуть кожночасно по кільках миль дороги на проби, щоби вивчити представлення. Якось на 17 січня відіграли драму "Крик землі". Драма вважно до постановки на нашій сцені й випала не зосісім вдало. Замало й підготовки було до неї.

М. В. Данилюк.

НЕ ДОТРИМУЄМО КРОКУ В РОЗГОРНУТОМУ ВИЗВОЛЬНОМУ РУХОВІ

Іст Віндзор, Онт. — Зі звіту заряду відділу ТУРФДім на річних зборах виявилось, що робота в наших організаціях хромає. Навіть на місцевій ділові збори не приходили зчаста члені й збори не могли відбути, бо не було перед ким.

Хоч лекції на повчальні теми теж були організовані, замало учасників було на ї, а вже найменше приходили на ті лекції самі члені наших організацій. Так само мається справа з масовими віхами до безробітних. Чимало з наших членів думає, що такі віхи встроюється для загального ро-

бітництва й члені масових організацій не мусять на їх приходити.

Бібліотека, хоч вона в нас невеличка, припадає порохам, нікому читати. В містечку в нас далі халтурщина горою. УРДШкола теж має свої недостатки, що їх треба за всяку ціну усунути.

На річних зборах ми провірили нашу організаційно-освітню працю, вказали на усі недомогання, що спливають роботу, а в цьому році треба подбати налагодити діло. Треба повести працю живим темпом і зацікавити усіх членів наших масових організацій. Новий заряд мусять взятись добре за роботу в цьому часі.

Неробкор.

ПІДСУМУВАЛИ ПРОБЛЕМУ РОБОТУ В МАСОВИХ ОРГАНІЗАЦІЯХ

Мус Джо, Саск. — 14 січня відбулись в нас річні збори, на яких зробили облік нашої праці в минулому. Чимало говорили про УРДШколу та недомогання її. Зі звідолення заряду відділу ТУРФДім було помітно, що чимале число учнів залишило УРД Школу головню з того часу, відколи постановлено, щоби за навчання платили по \$1.00 в місяць. До цієї УРДШколи заходить пованше число дітей тих робітників, що не є й діасі членами наших організацій. І що дитвору треба радо прийняти та попрацювати над нею, щоби, коли не батьків, так їхніх дітей оставити в рядах працюючої класи.

На тих зборах ще вирішено, щоби надалі продовжувати спільні читання в понеділки вечерами. Ще одне. Замало членів відділу ТУРФДім відідали ділові мітінги. І на цих зборах бракувало 12 членів. Навіть не всі зарядовці прибули на збори. Вчас кампанії придбано вісім 14 членів до відділу ТУРФДім, хоч вступили аліквізійних карток є більше виповнено, й цих робітників будеться прийняти на місцевих ділових зборах.

Зараз усі дані є за тим, що працю можна повести ударніше, треба лише усім взятись за неї.

Робкор.

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ДОМИ В ДЕНЬ ДВОРІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

ДРУГУ РІЧНИЦЮ ЗБУДОВАННЯ УРД ВІЗНАЧАЛИ КОНЦЕРТ-МІТІНГОМ

Форт Вільям, Онт. — 14 й 15 лютого трудящі Форт Вільям святкували другу річницю Укр. Роб. Дому. 14 лютого відіграли драму "Підземна Галіччина", а 15 лютого встроїли концерт-віче. На оба вечорі зійшлися трудящі масово і сповняли салю УРД. В концерті брали участь мистецькі гуртки з Форт Вільям, Вест Форт Вільям і Порт Артур.

Промовці виступали теж. Промовляли тт. Перуник з Порт Артур, Гауханок з Вест Форт, Юрчук з Форт Вільям. Від ЦВК ТУРФДім заговорили тов. Шатульський. Присутні широм вітали кожного промовця. На заклик тов. Шатульського зложили робітники й робітниця \$460.00 вітальної колекти на сплатчення дову, що тягнуть ще на УРД.

Подемо список імення тих жертводавців:

- По \$25.00: відділ Жінської ТУРФДім з Форт Вільям, С. Калінок, М. Савчук;
до \$20.00: укр. роб. організації з Вест Форт, С. Петрен, Д. Підула, М. Казимір;
по \$10.00: Д. Юрчук, О. Ландак, І. і В. Слободян, Л. Кінал, І. Козак, І. Пастушин, Н. Оліарник, Гр. Андрейчук;
по \$5.00: А. Казимір, І. Остафійчук, М. Чабан, П. Андрейчук, А. Петельованій, В. Довбак, П. Паширинко, тов. Митран, Софія Базан, Анна Мартинишин, І. Бучка, В. Казимір, П. Трач, М. Острижко, В. Гай, Марія Дребіт, Анна Рогатинчук, Малаїя Ган, Іван Руснак, І. Фалон; Ф. Парнега \$3.00;
по \$2.00: тов. Фіччук, Н. Станко, М. Курій, Гр. Гришчок, В. Доскоц, П. Челеско, П. Євчин, Марія Ковальчук, Д. Шевчук, М. Завчерник, П. Каміновська, Я. Семенов;
по \$1.00: В. Ковальчук, О. Г., Ф. Ша-

батівський, В. Єремія, Настя Гіт, Я. Євчин, М. Січкар, П. Волошин, С. Дубинський, І. Михайлюк, Безіменний, І. Погорілець, С. Михайлюк, І. Ривалюк, В. Катеринюк, Сенковський, С. В., І. Семенов, Г. Пшук, І. Петелько, тов. Бенко, Валереві, Анна Оліарник, Слоновський, Смоленко, Е. Мукунела, Н. Шморган, Е. Нікофоряк, Д. Пернега, Демчук, П. Мандрик, Н. Бажило, П. Назар.

Тут є вжиті ті, що зложили пізнисі свої жертви. Декларували сідуючі: І. Литовський \$25.00; М. Сопоков \$15.00; по \$10.00: Н. Забюк, укр. роб. організації з Порт Артур; по \$5.00: Л. Слободян, К. Нерейба, Ф. Душак, тов. Клімковський, Д. Налєжита \$2.00.

Всім жертводавцям висказуємо щиропросердечну подяку. За заряд відділу ТУРФДім Д. Юрчук.

В ДЕНЬ ДРУГОЇ РІЧНИЦІ УКР. РОБ. ДОМУ

Розейда, Алта. — 1 лютого влаштували ми масове віче сполучене з концертом з нагоди другої річниці УРД. На віче прибуло чимало робітників і робітниця.

Концерт-віче відкрили відєвісанням "Інтернаціоналу", після того промови голова віча тов. М. Смотрич та тов. Глопін Мартиненко. Він коротко переповів, як будували робітничі й робітничі той дім, та як в йому розгортають освітню й організаційну працю, освідлюючи українське робітництво.

Після його промови знов слідували точної концертної програми, а виповненої концерту склали приніт від українських робітничо-фармерських організацій з Вейл і Дромгелер присутні товариші. Концерт-віче закінчено співом "Червоної прапор".

Робкор.

ПРОПАГАНДИСТСЬКУ ПРАЦЮ ПО ВІДДІЛАХ ТУРФДІМ ТРЕБА ЗРОБИТИ МАСОВОЮ

НЕ МАРНУЄМО ЧАСУ Я ТУТ В ГЛУХИХ ЗАКУТІНАХ

Сонсет Гавз, Алта. — Зараз в нас ми поклавали організаційну працю. Паживаємо її саме у дуже важкій час для бідняцьких фармерів. Перш всього ми пильно звернули свою увагу на нашу молодь, щоби дати їй класове виховання й затримати при бойовому фронті трудящих мас.

Ми організували відділ Семії Молоді й вже він числить 16 юнаків. Відєвісували пам'ять трьох бойців Шеремети, Петра й Мельничука, вшанували пам'ять пролетарських вождів:

Лєніна, Люксембург і Лібюнехта. Промовляли тт. Алексєвич, В. Шевчук. Обидва промови знайомили присутніх фармерів з працею і визвольною боротьбою вождів працюючої класи.

Так само на підприємствах широко розвивається класова боротьба, що йде зараз по усюму капіталістичному світі.

В минулому році тут не чути було пісні "Інтернаціоналу". Зараз ми її несемо грімко. Проінтуємо статті в "УРВ", ми бачимо, як виробляють плани й працюють над збільшенням ро-

БІДНЯЦЬКІ ФАРМЕРІ ГИНУТЬ ГОЛОВОЮ СМЕРТЮ. ДІТИ ЇХНІ — ЦЕ ЖИВІ СКЕЛЕТИ-ТРУПИ

Фавст, Алта.

На полудні від Гай Прері 35 миль в околиці Свен Лейк живуть фармери около 140 родин. Усі родини ті живуть у страшних алідних. З минулого літа з фармів нічого не мають. Овесе і бараболя вимокли від страшних алівних дощів. Більша частина отих фармерів осталеня без худоби.

Хати їхні а догів, підчале дощу завжди в хатах тих мокро. Ліжка а дрючків, а криєла а конківів дерева (з шів).

Діти страшно обірані, напів голої й боєї, не мають в що вбратися, до школи не мають в чім

їти, їсти не мають що.

Заробити не мають де оті бідняцькі фармери. Коли хтось а них спіймає ласцю, несе її пішки 35 миль до Гай Прері і там дістає 24 павнів муки. Звичайно, кормляться рибкою з лєйку і їдять її без хліба, бо так доробились на фармах, що й хліба не мають. Виморені голодом жінки замучуються в тих землянках, а діти схудліли наче живі трупи теж ледедуть на мокрій земляній долішці, самі виглядають як земля. Якійсь

лік забрав, бачити оте життя канадських фармерських алідарів.

Холо.

І ДОКИ ТЕРПІТИМУТЬ МАЙНЕРА БІНФЕЙТ ОЦЕЙ СТРАШНИЙ ВИЗІСК ЇХНЬОЇ ПРАЦІ

Бінфейт, Саск.

Важко житється тутешнім майнерам. Працюємо по 10—13 годин. З заробітної плати привають нам шоразу, а поліпшеня піяких в праці немає. По 2—4 години працюємо в густом димі стрільного пороху і вдихуємо його в наші легені та шцимо своє й так зпівечене визиском аздоровля. Вентиляторів немає, майновласники не зацікавлені в дбайливості за аздоровля майнерів. Навітаки, вони зі своїми гоїчними намагаються якнайшкорше висесати усі сили й аздоровля майнерів, а там і абується їх, коли вони вже не є придатні на визиск.

Коли майна не працює, залишає порокині карі й майнері мусять самі пхати по 2—3 карі втору пів милі дороги. Аж погд тернуть, плечі облязять, а пхають карі. При надаванні бутлілля у вагонетки вагу зменшують нам, щоби й менше виславчувати. Вагонетка, що колись налагодана важила 53—57 сотнарів, зараз важить теж налагодана 36—40 сотнарів; знов ті, що важили 33—37 сотнарів, важать тепер 25—33 сотнарів. Отак навивно обкрадують нас при ваї на вугілє.

Майнері мовчки терплять усе те, хоч бачуть навиний це більшій визиск їхньої праці. Терплять чи не тому, що замало розбурбовані в класовій боротьбі, й самі тримаються здалеку від визвольного робітничого руху. А час би вже й тутешнім майнерам самим віпнутися за собою та шцимо боротьби проти майновласників амагаючи до поліпшення умови праці й життя.

В. Тьонка.

ЗА ПОСИЛЕННЯ ПРАЦІ ПО УРДШКОЛАХ

УЧНІ УРДШКОЛИ ПІДСУМУВАЛИ ПРАЦЮ НА МІТІНГУ

Кровленд, Онт. — 1 лютого відбулись четверті збори учнів УРДШкол і родинів. На їх підсумували учні свою працю за останні місяці. Збори відкрив голова шкільного тов. Петраченко, провела зборами могола т-ка Долішня, секретарювала т-ка С. Маліняк, здавала звіт т-ка Ц. Ворстей. Після звітів слідували оповідання учнів з книжечок, що їх вивчили за минулий час. Учні оповідали по 10—15 минут, а були й такі, що давали свій доклад довше.

На тому мітінгу організували учні виставку своїх малюнків, на яких слідино було змальоване дитячими почерками оте злиденне життя трудящих. На малюнках видно було теж, як громить їх поліція за те, що вони вповіномануться праці або хліба. Між малюнками були й праці дітей дошкільних.

На той мітінг прибуло досить велике число робітників і робітниця. Мітінг закінчили й тіх, що не посилають своїх дітей до УРДШкол.

Робкор.

ВИХОВУЄМО НАШУ ЗМІНУ

Веланд, Онт. — Це було на 1 лютого. Я зайшов до УРД у Веланд і там побачив більший гурт дитворів. Вони працювали втой час в УРДШколі. За учиним сиділи старші робітники й робітниця, прислухувались навчачні своїй дитворі.

Учні один за одним виступали зі своїми опрацюваннями промовами, говорили про те, що читали у своїх книжечках дитячої бібліотеки. Я дуже здивувався, що такі малі діти, а вже ладно оповідали зміст прочитаних книжечок. І зощити, на яких вони працюють, теж носили книжки присуюнків, висновували, як вони працюють на тих зшнках в школі. Там були усіні малюнки з робітничого життя, були й писані завдання. Оті малюнки самі й обговорювали учні.

Оцей час в УРДШколі вплинув на мене дуже, а побачив, що товариш виховник працює над тією дитворою тридцятих, щоби її виховати на справжню зміну її батьків.

Присутній.

Товариші, відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

ЧИТАЙТЕ "ВОРКЕРА"!

ЧИТАЙТЕ І БОРЬСЯ! БУДУЙТЕ СИЛЬНУ РОБІТНИЧУ ПРЕСУ!

Без бойової газети, що є провідником і організатором у боях робітників, не може бути дійсного робітничого руху.

Сьогодні в Канаді нема робітничої газети в англійській мові, що провадила б класову боротьбу, за виником "Воркера". Через дев'ять років ця газета відбивала всі спроби знищити її й далі виходила тижево та освідомляє класово робітників від моря до моря.

Передплата: на рік \$2.00; на пів року \$1.00. Поодинокі число 5 центів.

Тут є карта замовлення. Виповніть її та зашліть негайно!

Enclosed find for my subscription to the "Worker"

for a period of City

Name City

Address

THE WORKER 94 A CHURCH STREET

TORONTO — ONTARIO

ABIL

"БЕЗРОБІТНИХ В НАС ЗОВСІМ НЕМАЄ. ВСІ ПРАЦЮЮТЬ"

Лист з Радянського Союзу від інженера Івахненка.

Ростов, СРСР.

До редакції "УРВ" переслав тов. Песни Давидко з Брентфорда листа від одного радянського інженера з тих 14 інженерів, що то їх спровадив Америкторг весною до Злучених Держав на практику...

в повному порідку. Передай привіт товаришам з робітничого галі. Ніяких отих недостач, про які пишуть там (закордонном СРСР) білогордійці. Є в нас хліб, овочі, риба, усього подостатком...

"ДРУЖЕ, КОЛИ Б ТИ БАЧИВ ЕНТУЗІАЗМ МІЛЬОНІВ РОБІТНИКІВ ПО ФАБРИКАХ І ЗАВОДАХ"

Лист студента Інституту Професійної Освіти в Києві до тов. Кейвана в Белую, Алта.

Я зараз студіюю в київському Інституті Професійної Освіти на соціально-економічному факультеті. Живу в студентській гуртожитку в центрі Києва. Я дуже задоволений. Головне те, що в нас студент не може бути відірваним від загального життя в нашій країні, не може бути відірваним від тих бурних темпів соціалістичної будови і перебудови нашої країни...

дентство також ударними темпами набирає знання, озброюється маркс-ленінськими знаннями для остаточного поконання надобитих елементів класового порога, для цілковитого побудування соціалізму у нашій країні.

СКРІЗЬ ПО СРСР Є ТАК ЗВАНІ ДИТЯЧІ ЯСЛА. У НИХ ВИХОВУЮТЬ РОБІТНИЧИХ І СЕЛЯНСЬКИХ ДІТЕЙ

Лист з місцевості Плоине, Волинь, на Радянській Україні.

Тов. І. Бабінський з Монреалу надіслав редакції "УРВ" листа від свого товариша Даниширідого з Радянської України. Листа подякою відіслати. Милі друзі! Я тебе дуже мало пам'ятаю, бо позбував багато хлопців. Ти питаєш, що я роблю й скільки одержую заробітної плати. Я працюю в районному виконавчому комітеті, що об'єднує 54 сіл. Одержую 154 карбованців. Тепер децю про загальне. Ми тут працюємо по 8 годин в день, деякі фабрики вже перейшли на 7-годинний день праці. Хто працює розумово пра-

цею, працює 6 годин, так само працюють по 6 годин там, де виробництво шкідить більше здоров'ю, наприклад, у шахтах, у гірських копальнях тощо. Працюють у нас робітники по 4 дні, а п'ятий відпочивають, це так звана п'ятиденка. Щодо селянства, то воно об'єднується в колективи, де можна використати машини, трактори, бо на межах селянських полів трактором не буде крутити. Цим вони облекшують свою працю, не годують надармо коней, підвищують урожай. Коли я читав від тебе листа про те, що там у нас пишуть про наших дітей, я й мой товари-

ші аж розсміялися. Коли в робітничих родиться дитина, він одержує з каси забезпечення для дитини на молоко 25 карбованців в місяць через 9 місяців. Но в нас є так звані дитячі ясла. У тих дитячих яслах знаходяться діти усіх робітників. Коли чоловік працює на фабриці і жінка його теж, то підчас роботи дають дитину до тих ясел і там дитину доглядують, кормлять, одягають. Хоче жінка після роботи взяти дитину додому, то зробити. А коли не хоче з нею носитись, залишає її в яслах, а до дитини ли-

ше довідується. Такі ясла дитячі є при кожній фабриці або заводі, а також по селах. Значить, як кількість твоєї або моя мама йшли в поле й носили серпи і нас на руках з собою. От і для того, щобі наші діти не носились з дити, щоб і м'якшину життя і виховати здорове покоління, то ми організуємо скрізь дитячі ясла. Щодо роботи, то нам треба багато робітників. У нас на лікарство немає безробітного. Шкілі так само у нас йовно й різкі школи маємо.

БЕЗРОБІТНІ ЗРОЗУМІЛИ, ЩО ТІМ НІЧОГО НАДІЯТИСЬ НА ОБЦЯНКИ ПАНІВ

Руан, Кве.

За проводом Воркере Юніті Ліг організовано в тугешній місцевості третє віче безробітних. В УРД на 16 березня зійшло багато безробітних. Вічнем промовив тов. Заремба. У своїй вступній промові повідомив товариш в англійській мові про те, що вже на другому вічю безробітних організовано відділ Товариства Безробітних й до його вписалось близько 60 безробітних.

такий вибрано, до його увійшли по двоє англійських, французьких, українських й одні філіпінські робітники. На останньому вічю вписалось кількадесят безробітних до свого товариства. Аж тепер безробітні зрозуміли, що їм нічого надіятись на обцянки панів. Вони самі цілу догву зичу вистоявали по під офісами панів і чекали на працю, але ті не дали тим нуждарям. І зараз безробітні взнали, що лише вони самі можуть допомогти собі організовано силою. Тому й вони пристають масово до Товариства Безробітних і об'єднують свої розпорощені сили.

Ще вивисив промовець, що на тому вічю треба вибрати комітет безробітних, що має би опрацювати домагання безробітних і предложити їх до виконання міській владі. Комітет

М. В.

ПРОТЕСТУЄМО ПРОТИ МОРДЕРЧИХ КАТУВАНЬ РЕВОЛЮЦІЙНИХ ВІЗНІВ В ПОЛЬЩІ

Домініон, Н. С.

На 8 березня в тугешній місцевості влаштували трудящі масове віче. Вічнем замятався Жіксекція з нагоди святкування Міжнародного дня жінок-робітниць. На віче прибуло чимало робітників і робітниць. На йому вивисявали промови шпироко значіння Міжнародного дня 8 березня, оповіли про класову боротьбу робітниць, що плече в плече з робітниками змагають до встановлення владі робітників і селян. Так само заговорили на тому вічю про життя й працю жінок-робітниць і селянки в Радянському Союзі.

гедии та товариші Сегедін, Криса й Фурает. Останній промовець розповів про катування політичних в'язнів-робітників по тюрмах фашистської Польщі, а головне в тюрмі в Луцьку на Західній Україні. Після вшеухання промові відчитано протесту резолюції проти мордерчого катування революційних бойців по тюрмах фашистської Польщі. Резолюції привили присутні усіми голосами. Протестні резолюції вислали до посольської комфракції КІПІ у Варшаві. По схваленні резолюції товаришки зарядили колекту, з якої вплинуло \$5.25 на КРОЛ. Вечером відіграв драмгурток представлення, з якого увесь дохід теж призначено на збільшення оборонних фондів КРОЛ. Присутній.

ВІДПОВІДЬ НА ДОПИС "ЗАГОВОРІВ СТАРШІЙ"

Вінніпег, Ман.

В "УРВ" ч. 21 й 33 були поміщені дописи п. и. "Заговорив старший"... У гаданому дописові подає дописувач до відомо, що на ювіїному мітингу спіпарських робітників дня 8 квітня, що був донедавна членом КІПК, а зараз є членом українських робітничих організацій у Вінніпегу, мав домагатись, щобі компанія віддала молодших робітників від праці, а старших залишила при повних днях праці в тяжкі. На цей видуманий і не агідний з правдою допис я не думав забирати голосу, бо не було поімено імені отого старшого робітника. Але, коли мене покликано до заряду відділу ТУРФДім і внядено мені, що тим старшим, що так заговорив, мав би бути я, тому мойм обовязком є опрокити цю брехню, кшечу на мене в обох дописах. З допису видно, що дописувач, або не розумів англійської мови, або з особистої ненависти на мене накидається, бо на гаданому мітингу не було навіть мови про віддавання і задержування при праці робітників, а була тільки мова про оборону статута, головню точки 27. І на цій підставі скликано ювіїний мітинг.

бітниками, у якій я не забірав голосу. Голос я забрав тоді, коли один з робітників зробив внесок провокаційного характеру, хто є за, а хто проти статута, нащо я звернув увагу голові мітингу, що такий внесок не є в місяці тому, що статут одобрявали представники всіх крэфтіл 4-ої дивізії й ми повинні бути обережні, що робимо, бо компанія починає ламати наші закони, а іменно точку 27. Між іншим я зробив заклики, щобі більше заінтересувались ювіїніми справами і теперішніми подіями, а головню безробіттям. Щодо залишення старших, а віддавання молодших робітників це було й гагдєк. Тим більше, що я, хоч належу до цієї війні, то працюю у другому відділі, так що заробітку другого взяти не можу, через що міг би хотєс попасти на вул ярду. Зрештою, компанія, кого має залишити, а кого віддати від роботи, то й так же не радитись не буде. Нехай же оце дописувача не болить голова, бо може йому відомо, що компанія відповіла делегації в Монреалі. По товаришески радуку дописувачеві на другий раз послугуватись правдою в дописах, а не брехнею, бо цілий допис відпочатку до кінця, це підла брехня, дацю можу доказати отенціями гаганого мітингу.

В. Чайковський, 809 Прічард авеню, Вінніпег.

МАЙНЕР З КАНАДИ ОПОВІДАЄ ПРО ЖИТТЯ В СРСР І В КАНАДІ

Ейнас Урлоа, майнер з Канади, який також працював в Савт Поркюпайн, Онт., в 1926-29 роках, оповісє з Карелі про працю в радянських лісах.

"Те, що пишуть капіталістичні газети про примусову працю й визиск в СРСР — це подла брехня. За 5 місяців моего перебування в радянській Карелі я багато спостерігав і відчував. Тут і сляду нема чогось подібного, що є там, в капіталістичних країнах, де для робітників на лісозаготівлях — справжня каторжна праця... Там висмоктують з робітника все, чого більше вже висмоктати не можна."

Таких і подібних листів в радянській пресі повно від робітників різних капіталістичних країн, що зараз працюють в СРСР — від німецьких, австрійських, шведських, американських, а ми вище назвали кілька від робітників, що колись працювали в лісах Канади. А по цих листах робітники Канади самі можуть судити, де є примусова праця.

В Еспанії, що в ній недавно була революція, далше неспокійно, пролетаріят готувиться до нових боїв. Недавно переведено ревізію в пролетарських дільницьах головною міста Мадриду. Знайдено валикі кількість комуністичних друку в тайній друкарні. Власника тої друкарні комуніста арештовано.

УВАГА! ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.

Цим повідомляється українське робітництво Форт Вільям і околиці, що драмспігурток при відділі ТУРФДім в Порт Артурі відіграє в суботу, 28-го березня, в годині 8.30 вечером в Укр. Роб. Домі, на розі улиці Огден і Менкені в Форт Вільям драму на 4 дії п. и.

"ГАНЪБА"

Ця драма видана на Радянській Україні. В ній описані події, які відбувалися за часів революції.

Автор замальовує, як Петлюра зі своїми старшинами будували Україну. Хто хоче пригланутися його "будові", нехай приїде і побачить. Приходить громадню і килчте знайомим! Вступ: 25 центів, для дітей 10 центів.

НА УВАГУ РОБІТНИКАМ І РОБІТНИЦЯМ САСКАТУНУ І ОКОЛИЦІ!

Заходом мистецько-органістичному укр. роб. організації при Укр. Роб. Домі в Саскатуні, відбувається складочий ряд підприємств, які будуть тісно звязані з вислочною Укр. Роб. Фарм. Делегації до Рад. Союзу.

В суботу, 28-го березня, відбувається МАСОВА ВИСТУП УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ. В програмі виступу входить багато нових фігур, які ще не танцювалось нашої сцени. Початок виступу в год. 8.30 вечером.

В неділю, 29-го березня, заходом відділу Секції Молоді на закритті місцевий кампанії за новим членством відбувається КОНЦЕРТ-МІТИНГ. Початок в год. 8.30 вечером.

В понеділок, 30-го березня відбувається МАСОВА ЛЕКЦІЯ на цікаву тему. Початок в год. 8.30 вечером.

В п'ятницю, 3 квітня, відбувається вистава драми в 4-ох діях і 7-ох в'їсках в В. Шейльського п. и. "БРЕД ДАРИ-А". Образень з життя безробітних у боротьбі з капіталом у Нью Йорку.

В неділю, 5-го квітня, відбувається КОНЦЕРТ-МІТИНГ. В понеділок, 6 квітня, старшинам відділу Секції Молоді устроюється ВЕЛИКА ЗАБАВА-ТАНЦІ з СМАЧНОЮ ПЕРЕКУСКОЮ. Це на орг. фонд С. М. 35 і 25 центів. Добрино музика. В суботу, 11-го квітня, заходом відділу Секції Молоді виставиться надзвичайно смішну комедію п. и. "ЧОРТЕНЯ". В неділю, 12-го квітня, відбувається КОНЦЕРТ-МІТИНГ. ТОВАРИШІ РОБІТНИКИ І РОБІТНИЦІ! Економічна криза загострюється по цілим капіталістичним світі. Трудящі шукають виходу з свого тяжкого положення. Щоб знайти конкретні причини цієї кризи, робітництво й фермерство повинно участати на підприємства наших організацій, лекції в спільно освідомляти себе та приготуватись до рішучої боротьби з капіталом та бути готовими стати в обороні однікової робітничо-селянської країни на світі — СРСР. Стайте членами ТУРФДім і його секцій! Читайте й поширюйте робітничо-фермерську революційну пресу! Мистецько-органістично-освітній комітет ТУРФДім.

ДВА КОНЦЕРТИ В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ

СТАРШИНАМ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ влаштується

В НЕДІЛЮ, 29-ГО БЕРЕЗНЯ 1931 РОКУ

ДВА ВЕЛИКІ КОНЦЕРТИ

З НАГОДИ 60-ОХ РОКОВИН ПАРИЗЬКОЇ КОМУНИ

На обох концертах промовлятиме тов. М. ЦОЦОВИЧ.

Початок концертів точно в 7-ій і 9-ій годині вечером.

Вчасі концертів т. Д. ПРИСТАШ 2 рази виголосить в шкільній салі Укр. Робітничого Дому лекцію на тему:

ЗАГРОЗА ІМПЕРІАЛІСТИЧНОГО НАПАДУ НА РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ.

Початок першої лекції в 8-ій годині вечером, а другої в 9.15 годині вечером.

ЩО ТАКЕ ВЕЛИКДЕНЬ І КОМУ ВІН СЛУЖИТЬ?

В ПОНЕДІЛОК, 30 БЕРЕЗНЯ, В ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ відбудеться в Українськй Робітничім Домі у Вінніпегу цікава й повчачна лекція на тему:

ПОХОДЖЕННЯ ХРИСТІАНСЬКОГО ВЕЛИКДНЯ І ПОГО РОЛЯ В КЛАСОВІЙ БОРОТБІ.

Лекцію виголосить тов. М. ЛЕНАРТОВИЧ. Приходьт масово!

ОРГАНІЗАЦІОННА ОБІЗДКА БЕЛІ ГОРДОН.

Квітня 5, неділя, до квітня 9, четвер, в Порт Артурі й Форт Вільямі і околицях. (Дистриктовий комітет в Порт Артурі влаштує мітинги в поближних місцевостях).

Квітня 10, в п'ятницю, в Су Лукавті, мітинг вечером.

Від 12 квітня до 17 у Вінніпегу й околиці. (Дист. комітет влаштує мітинги у Іст Кладоні, Трансконі і т. д.)

Квітня 18, неділя, у Форт Франсесі (Укр. відділ ЕК влаштує мітинг).

Квітня 20, понеділок, у Порт Артурі й Форт Вільямі.

Від 21 квітня, до 28 торонтононськй ДВК призначити мітинги.

Проститесь всі комітети КРОЛ допомогти т-ці Гордон, щобі її подорож була успішна. Обвинувачення за "підбурування" мусить бути повале-не масовими протестами робітників.

Потрібно зібрати тисячі доларів на оборону наших монреальських товаришів. Мусимо здобути масове перетря і нових членів для КРОЛ. Зробіть що можете дійсно мобілізувати проти законів про "підбурування" і проти поліцейського терору!

Маршрут т-ки Гордон такий: Березня 30, понеділок, віжде до Порт Бей, мітинг вечером.

Березня 31, вівторок, квітня 1, середа, в Салборні, Онт.

Квітня 2, четвер, квітня 3 п'ятниця, в Су Сейнт Мері.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісти"!

DO L'VOVA I NAZAD ZA 163 DOLARI. ПОЛЬСЬКІ ПАСПОРТИ ДАРОМ. Спіарська Корабельна Компанія знайшла шни поворотних шифарт третьої класи до Європи. Нові ціни: — з Ст. Джен до Львова і назад 163 дол.; до Варшави і назад 158 дол.; до Тернопольа і назад 165 дол.; до Кракова і назад 157 дол.; до Станіславава і назад 165 дол.; до Черновель і назад 170 дол.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ! 50 ТОНІВ ВУГЛЯ ФУТГІЛ СТОВ \$11.00 ЗВИЧАЙНО \$12.75, ЗАРАЗ — \$11.00. ТЕЛФОНУЙТЕ АБО ЗАХОДИТЬ НА НАШУ ЯРДУ. THE WORKERS AND FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD. COR. PRITCHARD AVE. & BATTERY ST. PHONE 56 205 WINNIPEG

ПРИМАЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТУ на новій місячний політико-економічний та культурно-пропагандистський журнал ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ Орган Центрального Виконавчого Комітету Комуністичної Партії Канади (в українській мові) ЖУРНАЛ МАЄ ЗАВДАННЯ: 1. Вивисювати поточні завдання Комуністичної Партії, в звязку з канадійськими політичними та економічними питаннями, уважати її конгресів, пленумів ЦКК то-що. 2. Освітлювати тугешній та міжнародній комуністичний рух. 3. Вивисювати теоретичні питання марксизму-ленінізму. 4. Подавати преступно написаний матеріал по підготовці нових кадрів партійних членів та нового партійного активу. ПЕРЕДПЛАТА НА РІК \$1.50 Адреса: ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ Ukrainian Labor Temple Cor. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST. WINNIPEG, MAN.

ПІДТРИМАЙТЕ ДОБРУ ОРГАНІЗАЦІЙНУ СПРАВУ І ПРОВЕДІТЬ КОРИСНО ВЕЧІР!

СТАРАННЯМ ФІНАНСОВОГО КОМІТЕТУ ПРИ ВІДДІЛІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ відбудеться

В ЧЕТВЕР, 26 БЕРЕЗНЯ, В ГОДИНІ 8.15 ВЕЧЕРОМ В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

Добірна й багата програма, в яку входять сольові співи видатних співаків, дуети, танки і ін. Програма така, що задовольє вас і ви, прийшовши того вечора до Укр. Роб. Дому, проведете його з великим задоволенням.

Ціни квитків дуже доступні для всіх: **ОДИН КИТЕТ 15 ЦЕНТІВ, А ДВА КИТЕТИ ЗА 25 ЦЕНТІВ.** УВЕСЬ ПРИХІД З КОНЦЕРТУ ПРИЗНАЧЕННЯ НА РЕМОНТУВАННЯ САЛІ УКР. РОБ. ДОМУ.

МІТІНГ ДЛЯ ВИБОРУ КАНДИДАТА НА ЧЛЕНА ДЕЛЕГАЦІЇ ДО РАД. СОЮЗУ!

В П'ЯТНИЦЮ, 27 БЕРЕЗНЯ, В 8 ГОДИНІ ВЕЧЕРОМ відбудеться

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

Масовий Мітінг

ДЛЯ ВИБОРУ КАНДИДАТА НА ЧЛЕНА ДЕЛЕГАЦІЇ ДО РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ.

Цей мітінг скликає комітет, який вибрали місцеві українські робітники і робітниця на масовому вічу в Укр. Роб. Домі 4 березня. Комітет закликає всіх українських робітників і робітниця міста Вінніпегу прийти на цей масовий мітінг і вибрати такого кандидата на члена делегації до РСР, що був би найбільше відповідний для репрезентування місцевих українських трудящих в рядях згаданого делегації. Приходіть всі!

На мітінгу промовлятимуть т.т. М. ПОПОВИЧ і М. ЛЕНАРТОВИЧ.

Комітет закликає всіх товаришів і товаришок, що забрали лісти для збірки фондів на висилку Української Робітничо-Фармської Делегації до РСР, щоби повернули лісти і зібрані фонди до комітету найдалі до 10-го квітня. Віддавати їх можна кожного дня і кожного вечора в Укр. Роб. Домі в офісі ЦК Секції Молоді на руки тов. М. Короля, або в адміністрації.

ПЕРШИЙ РАЗ НА СЦЕНІ У. Р. Д.!

СТАРАННЯМ КОМІТЕТУ ВИСИЛКИ ДЕЛЕГАТІВ ДО РСР СИЛАМИ ДРАМСПІВГУРТКА ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ відіграється

В СУБОТУ, 28 БЕРЕЗНЯ 1931 РОКУ В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

одну із найновіших м'єльодрам на 5 дій А. Золіна п. н.:

ЖІНКА РАБІНІЯ

Робітники і Робітниця! Перший раз відіграється на сцені Укр. Роб. Дому оця захоплююча драма з жахливою життя жінки колоніальної країни північної Африки, під панування французьких імперіалістів. Тамешні закони впарі з релігією заставляють жінку бути рабинею свого чоловіка, який має право гендлювати нею, коли запрогне цього. М'єльодрама вірно змальовує частину цієї гіркої долі колоніальної жінки-рабіні. Батько продає свою дочку, потім краде її і знова продає другому за прокляту монету. Картини жахливі! Жінка трактована гірш скотини! Бо такий закон! Так хоче алах, алах! Це тільки пояснення до драми. Коли прийде самі, тоді побачите оцю драму, яку повинні знати всі робітники і робітниця!

ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО, А ЦИМ ДОПОМОЖЕТЕ ПРИДБАТИ ФОНДИ НА ВИСИЛКУ УКР. РОБ.-ФАРМ. ДЕЛЕГАЦІЇ ДО РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ!

ВСТУП: 35, 25 І 10 ЦЕНТІВ

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ЗАПИСУЙТЕСЯ НА КУРС КНИГОВОДСТВА!

Старанням освітнього комітету відділу ТУРФДІМ у Вінніпегу розпочинається першої неділі в квітні

КУРС КНИГОВОДСТВА.

Курс відбудуватиметься по неділям через 2 місяці — квітень і травень. На курс приймається тільки членів і членкинь робітничих організацій. Кожен товариш і товаришка, яких приймається на курс, повинні вміти читати й писати і знати 4 рахункові ділянки: додавання, віднімання, множення і ділення. Записуйтеся на курс в сторі УРД, або в адміністрації. Курс буде безплатний — користайте з нагоди навчитися книговодства! Учителюватиме на ньому тов. В. САВ'ЯК.

Освітком.

ПРОДОВЖАЄМО КУРС МАЛОГРАМОТНИХ І НЕГРАМОТНИХ.

Повідомляємо всіх зацікавлених, що курс малограмотних і неграмотних, який відбувається в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу, буде продовжуватися до того часу, доки вимагатиме потреба.

Тому ми закликаємо всіх українських робітників і робітниця, що хочуть вчитися грамоти, хай записуються на цей курс і вчаться користуватися друкованим словом.

ВІННІПЕГ, МАН.

В суботу, 28 березня, в годині 8.30 ввечері в сали Польського Робітничого Дому у Вінніпегу, відбудеться ЗАБАВА З ТАШІЯМИ. Пройситься всі любители таші прийїти на цю забаву, музика добра. Вільно колекта.

В неділю, 29 березня, в годині 8.30 ввечері в сали Поль. Роб. Дому, відбудеться КОНЦЕРТ з доброгою програмою. Просимо всіх прийти який-лишеніше.

Заряд ПРТ.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Оцим повідомляється всіх членів і членкинь відділу ТУРФДІМ, Жінсескії, в сали Поль. Зап. Т-ва, що в суботу, 28 березня, в 8.30 год. ввечері, відбудеться в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан ВІДІВАННЯ ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА. На забаві будуть і другі несподіванки, музика добра. Приходіть самі і кличте з собою своїх знайомих.

Вступ на забаву лише 25 ц. і 10 ц.

Важке повідомлення.

Старанням відділу Жінсескії в Іст Килдонан, відбудеться в неділю, 29 березня, в 8.30 год. ввечері концерт-світо з нагоди 60-их роковин Паризької комуні. В концерті будуть виконуватися хор, декламатори, бесідники і ін. Програма досить багата. Жін-відділ стараться, щоби концерт вивав якнайкраще. Приходіть громадно.

Вступ на забаву лише 25 ц. і 10 ц.

Важке повідомлення.

Старанням відділу Жінсескії в Іст Килдонан, відбудеться в неділю, 29 березня, ввечері концерт-світо з нагоди 60-их роковин Паризької комуні. В концерті будуть виконуватися хор, декламатори, бесідники і ін. Програма досить багата. Жін-відділ стараться, щоби концерт вивав якнайкраще. Приходіть громадно.

Вступ на забаву лише 25 ц. і 10 ц.

Важке повідомлення.

Оцим повідомляється всім членам і членкиням Сейнт Боніфеї і околиці, що старанням робітничих організацій в Сейнт Боніфеї, відбудеться в неділю, 29 березня, в УРД ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ з нагоди 60-их роковин Паризької комуні. На концерті будуть промовляти бесідники в трьох мовах. Приходіть громадно і кличте своїх знайомих.

ЕДМОНТОН, АЛТА.

Старанням організаційно-освітнього комітету при відділі ТУРФДІМ в Едмонтон, Алта., улаштується в місяці березні в Українській Робітничій Домі рішкі свята і лекції в такому порядку:

В 28 березня, ввечері, улаштується світо з нагоди п'ятих роковин ступування Секції Молоді ТУРФДІМ. З докладами про значіння цього свята і про революційний рух робітничий молоді виступлять т. Загаріччук і т. Карпінчик і Березюк.

В п'онеділок, 30 березня, ввечері, т. Кизибановський виволожить лекцію для відділу Жінсескії на тему: "Значіння Жінсескії ТУРФДІМ в класовому робітничому русі".

В неділю, 5 квітня, ввечері, на закінчення кампанії за членством до відділу Секції Молоді виступлять з докладами про успіхи вчас кампанії тов. Ядуч і т. Кизибановський.

Кличемо робітництво приходити якнайчисленніше на повні свята і лекції.

Освітком.

КЕНОРА, ОНТ.

Робітники і робітниця міста Кенора, Онт., прийїть в неділю, 29 березня, до Укр. Роб. Дому і виберіть КАНДИДАТА НА ДЕЛЕГАТА ДО РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ. Цей справу повинні закінчити кожен український робітник і жінка робітниця, що мешкають в Кенорі без винку. Отож приходіть всі!

Комітет.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шингалі, Монреалі і Вінніпегу.
Операції виконують в шингалі.
Office: Cor. SELKIRK & McGREGOR STS. — PHONE: 55 323
Residence: 562 ALFRD AVE., WINNIPEG — PHONE: 54 000

ПРИНИМАЄТЬСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕМЕСЯЧНИЙ ОРГАН РУССКИХ РАБОЧИХ КАНАДЫ

"КАНАДСКИЙ ГУДОК"

Эта газета освещает жизнь рабочих в Канаде и революционное движение во всем мире. Условия подписки:

На год — 60 центов.
На 6 месяцев — 35 центов.
На 3 месяца — 20 центов.

Первый номер выходит 30 марта 1931 г.

За всеми справками и подпиской обращайтесь:

H. SHPARAGA — 252 Palmerston Ave. — Toronto, Ont.

УВАГА! БРЕНДОН! УВАГА!

Оцим повідомляється всім робітникам і незможним фармерів Брендону й околиці, що в неділю, 29 березня н.р. відбудеться в Укр. Роб. Домі в Брендон, Ман., на 7-й вул. норт., в год. 2.30 пополудні

МАСОВЕ ВІЧЕ

в справі висилки української робітничо-фармської делегації до Радянського Союзу. Проситься до масову участь. Місцевий Комітет.

ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ ВОЯКІВ УГА І ТРУДЯЩИХ КАНАДИ.

Тимчасова Головна Керуюча Рада Товариства Допомоги Революційному Рухові Західної України звідомляє усіх українських трудящих, що зараз друкується статут цього товариства й буде на днях враз з членськими книжечками розісланий по відділам ТУРФДІМ й РЗТ та до тих робітників по різних місцевостях, що забажать приднатися до цього товариства.

За Головну Керуючу Рад, І. Кадиляк, Н. Ліщинський, голова, секретар.

ДО ВІДОМА ВСІХ ВІДДІЛІВ І ТОВАРИСТВ.

Цим повідомляємо всі відділи ТУРФДІМ і товариства, щоби всю кореспонденцію до Провінціонального Виконавчого Комітету, відділів ТУРФДІМ, Жінсескії, Секції Молоді і РЗТ адресувати на слідуочу адресу:

330 AVENUE G, SOUTH Saskatoon, Sask.

Попередня адреса була Vox 1070, і на неї не слід писати.

За заряд ТУРФДІМ, Г. Подивкан, секр.

УВАГА! ВЕНКУВЕР, Б. К!

Подается довідома всім членам і членкиням відділу ТУРФДІМ, Жінсескії, Секції Молоді, КРОД і РЗТ, що в п'онеділок, 30 березня 1931 р. в 8 год. ввечері в Укр. Роб. Домі, відбудеться ВАЖНИЙ МІТІНГ з нагоди свята і лекції в приміщенні ТУРФДІМ п. ч. 33 Кіт стріт іст в Киченер, Онт., масові віча й лекції на слідуочі теми:

В неділю, 29 березня, відбудеться лекція на тему: "Жінка-робітниця в капіталістичних країнах та в РСР".

В неділю, 5 квітня, відбудеться масове віче. Тема: "СТАНОВИЩЕ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЦТВА НА ІМІРАШІ ДО ВИЗВОЛЬНОГО РУХУ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ".

В неділю, 12 квітня, відбудеться лекція на тему: "СКЛАД РСР ТА РОГО БУДІВНИЦТВО".

В неділю, 19 квітня, відбудеться масове віче. Тема: "ІНТЕРВЕНЦІЯ В РСР". В неділю, 26 квітня, відбудеться лекція на тему: "ЩО ТАКЕ РЕЛІГІЯ, ТА ЯК ВОНА РОЗВИВАЛАСЯ".

В неділю, 3 травня, відбудеться лекція на тему: "ІСТОРІЯ РОБІТНИЧОГО РУХУ В КАНАДІ".

Освітком.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В ПРОВІНЦІЇ ОНТЕРІО.

Оцим повідомляємо всі відділи ТУРФДІМ, Жінсескії, Секції Молоді і РЗТ, що Провком в Торонто висилає організатора т. І. Сембана на організаційну об'їзду в провінції Онтеріо.

Тов. організатор відбуде ряд мітінгів в слідуочих місцевостях:

ЛОНДОН, ОНТ. — дня 28, 29 і 30 березня.
БРЕНТФОРД, ОНТ. — дня 31 березня і 1 квітня.
ВАТЕРФОРД, ОНТ. — дня 2 квітня.
ПРЕСТОН, ОНТ. — дня 3 і 4 квітня.
КИЧЕНЕР, ОНТ. — дня 5 і 6 квітня.
ГВЕЛФ, ОНТ. — дня 7 і 8 квітня.

Дальші місцевості, що їх має відвідати організатор, будуть проголошені пізніше.

Товариші й товаришкі! Постарайтеся приїзд організатора широко розголосити, розповсюдуючи оголошення на МАСОВЕ ВІЧЕ. Зараз, коли наступ буржуазій на робітничу класу з кожним днем посилюється, коли всі українські прихильники капіталістичного світу виступають в провокаторський спосіб на сторінках воєй проклятої преси проти робітничих організацій та робітниця, що перестали йти насліду за ними, коли всевітній буржуазій готується до нової світової війни, а в першу чергу проти країни Рад — нам треба зміцнити наші ряди і опронути ті всі наклепи рихлих "сусів" і ім подібних. Це все широко висвітлює т. організатор в місяці! Вашим завданням є постаратися, щоби такі віча були якнайчисленніші, щоби на них приїбуло все робітництво Вашої місцевості.

Про час і місце мітінгу слідать за оголошеннями на місцях.

Місцевості, не зазначені в маршруті т. організатора, в робітничі бюллетені, щоби організатор приїбув до їхньої місцевості, просимо написати на адресу:

PROVCOM TURFDIM 300 BATHURST ST., TORONTO 2, ONT.

ЗАМОВЛЯЙТЕ КНИЖОЧКИ ДЛЯ СВОІХ ДІТЕЙ!

ЦВК ТУРФДІМ має невеличку скількість діточих книжочок. Книжочки є з малюнками для молодших і для старших з ріжними оповіданнями, ті товаришій і симпатичні нашої організації, що мешкають в таких місцях, де нема робітничої діточої школи, повинні замовити якусь скількість цих книжочок для своїх дітей.

Всі ці книжочки написані дуже приступною і зрозумілою мовою для дітей. Ціни на цих книжочках від 5 до 50 центів за одну. Пажаданням було б, щоби найменше замовлення було на 50 центів, то тоді оплатиться нам оплачувати пошту. При замовленні зазначуйте вік дитини, чи вона читає вже добре по українськи чи тільки вчиться.

Після цього ми зможемо вислати такі книжочки, які будуть приступні для вашої дитини. Одночасно зазначуємо, що ці книжочки живляються по робітничих діточих школах.

Замовлення засилайте на адресу: UKRAINIAN LABOR-FARMER TEMPLE ASS'N

Cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.

УВАГА! ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.

Старанням відділу Жінсескії ТУРФДІМ у Форт Вільям устроюється в неділю 29-го березня, в годині 8.30 ввечері в УРД у Форт Вільям

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

В програму концерту входять добірни точки, як: мішаний хор, мандалінова оркестра, сольо-співи, народні танки, деклямації і ін.

Приходіть громадно і кличте знайомих!

Вступ за добровільними датками.

Заряд.

Dr. B. ЧАСНИ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шингалі в Монреалі і Ст. Боніфеї.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866
(На місці д-ра Геркабека.) Урядуве також ввечері.

ЗАБАВА! ЗАБАВА!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ відбудеться

В П'ЯТНИЦЮ, 27 БЕРЕЗНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА.

Прохемо приїбути на забаву усіх тих, що бажають дружно й весело провести вечір. Початок в 9-й год. ввечері.

ПРОДАЮ НОВИЯ БУДИНОК.

Величина 20 X 26 фітів з двома виступами. Тепло збудований. В середній кімнаті, ванні і два коридори (галі). Викінченя модерне: дубова підлога, "фаер плейс", ковпаний паркет, фарб, вигідний стріх. Положений передом до поладня. Вигляд гарний. Вартість будинку \$3,500.00 — продам лише за \$3,100.00 готівкою. Також продаю два лотки, коштують \$500, продам за \$400 і Поштів картку "ковч" модель з 1928 року. Кара в дуже добрім положенні. Продам за половинну ціну. Прошу зголошуватися під часом.

903 MAGNUS AVE. WINNIPEG, MAN.

ПОСПИШНА СПРОДАЖ.

Два троки і дві кари мусять бути негайно спродані за задеганий довг. Віддається до:

Auction Rooms: 245 DUFFERIN AVE. Winnipeg, Man.

Або телефонуйте — 55189 і 55228 J. WACHNIAK (CLERK) (AUCTIONEER)

Колі ви бажаєте спродати свою кару, так віддається до нас на повнучу адресу.

КРАЄВИЙ ЛІК НА ЖОЛУДОК

Личить всі боля і хвороби жолудка, помагає на подвігання, обривання, нестерпність, газ, біль і верги під грудьми і в боці, біль в крижах, кислість і нестерпний відіх з рота, биття серця, безсонність, шум в ухаз і голові і всі недомогання і боля жолудка. Ціна \$2.00.

УКРАЇНСЬКИЙ СКЛАД ЛІКІВ I. LAZECZKO 884 MANITOBA AVE. WINNIPEG, MAN.

УЧИТЕЛЬ МУЗИКИ НА ПІАНІ.

Удаю лекцію у своїм студію або вдома ученик. Зголошувється до: GEO. H. WILLIAMS 248 MONTROSE AVE. EAST KILDONAN, MAN.

НОВОВІДКРИТА ГОЛЯРНЯ

під числом 539 Dufferin Ave., Вінніпег, Ман. Роботу виконую вдоволяючо.

При всякій нагоді заходіть під повнуче числом: J. DIACHUN — власність (37)

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо ріжної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВІСІМ годин часу по умірканих цінах. Заходіть або пишніть до нас на слідуочу адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG — MAN. — CANADA

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ,

що не маєте ніяких боля, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯЩИНУ СЛАНОВОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛІНІМЕНТ БЛЕКТАВКА

(РЕТЕЛСНЕЙК ОІЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ БО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДІВА БЛЕКТАВКА приготуваного з личинки рослини, корінь, кори, шкіря і ягті, велько рекомендованого на обжівлення занепокоїного крові. Ці півгучні лагідно прочищують жолудок і кишки від усіх лиших та нездорових матерій, роблять кров багатою і чистою, оздоровляють всі органи тіла. Тисячі людей виснажують Індійський (Ретелснейк Оіла) Лінімент Блектавка з найкращими наслідками і рекомендують його своїм знайомих. Попробуйте і ви також будете вдоволені.

Флящина цього лініменту звичайно продается за одного долара. Але з цим оголошенням ми робимо спеціальну оферту. Пришліть нам поданий вишну купон разом з одним долларом, а ми вишлемо вам оплаченою поштовою послякою ДВІ одно-доларові флящини лініменту і одну одно-доларову коробочку півгучу 14-денного діва Блектавка. Таким чином отримаєте ці знамениті ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00.

Наша теперішня нова адреса: BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO. 1536 DUNDAS STREET W., TORONTO, ONT.

ПАНОВЕ: В прилозі посілаю \$1.00, за який прошу вислати мені поворотною поштою дві регулярні одно-доларові флящини Індійського (Ретелснейк Оіла) Лініменту Блектавка і одну регулярної величини коробочку 14-денного Діва Блектавка, за що я більше не обовязаний нічого платити.

Ім'я і назвисько (Номер помещання і вулиця або поштова скринка) Місто Провінція ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.

Наша гарантія.—Ми оцим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом з зворотньою поштовою оплатою, якщо в який небудь причини ви не будете задоволені Індійським (Ретелснейк Оіла) Лініментом Блектавка. BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY

ДОКТОР И. МЕГАС

ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР Найновіша екс-реї машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Личить неричні недуги.

10164A — 101 STREET Room 201 KITCHEN BLOCK PHONE 4845 EDMONTON, ALTA.

УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН

M.D., C.M., L.M.C.C. Лікар, Акушер і Оператор Член Домініанської Ради Лікарів 203 CANADA BUILDING SASKATOON, SASK. (Коло сінарської стації)

ДР. Н. ЛАНДІС